





**ՊԵՏԱԿԱՆ ՖԻՆԱՆՍՆԵՐ**  
**STATE FINANCES**  
**ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ФИНАНСЫ**

**148. ԼՂՏ ՀԱՄԱԽԱՐՎԱԾ ԲՅՈՒՋԵՆ**  
**CONSOLIDATED BUDGET OF NKR**  
**КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БЮДЖЕТ НКР**

(մլն. դրամ)  
 mln. drams

(i և ii սյուղաներում)

|   | 2000    | 2001    | 2002    | 2003    | 2004    | 2005     | 2006     |   |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|---|
| Համախմբված բյուջեի եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ*<br>Consolidated budget revenues and official transfers * | 3557.5  | 3202.8  | 3418.6  | 4569.8  | 6440.4  | 9309.7   | 12149.7  | Այսինքն չեն ներկայացվում<br>իսկ ընդհանուր առմամբ<br>հավասարակշռված են |
| այդ թվում՝<br>of which:   |         |         |         |         |         |          |          | աճում է:  |
| Հարկային եկամուտներ<br>Tax receipts   | 1877.5  | 1635.0  | 1849.2  | 2394.0  | 3308.9  | 5199.9   | 7862.1   | Մեծացել է   |
| Պետական և տեղական տուրքեր<br>Government and regional duty   | 165.1   | 162.9   | 187.7   | 245.6   | 357.4   | 424.1    | 427.9    | Մեծացել է   |
| Ոչ հարկային եկամուտներ<br>Non tax receipts  | 382.8   | 412.2   | 475.4   | 582.0   | 765.7   | 898.9    | 936.5    | Մեծացել է   |
| Կապիտալի գործառնություններից եկամուտներ<br>Incomes from capital transactions                                      | 70.0    | 185.0   | 52.0    | 314.8   | 541.0   | 550.6    | 781.4    | Մեծացել է   |
| Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի եկամուտները<br>Income of state found of the social insurance **     | 1062.0  | 807.8   | 854.3   | 1033.4  | 1467.4  | 2236.2   | 2141.8   | Մեծացել է   |
| Օրվախր, ընդամենը<br>Expenditures total  | 12900.6 | 12247.9 | 12563.3 | 13693.4 | 16101.4 | 22884.3  | 28786.7  | Մեծացել է   |
| այդ թվում՝<br>of which:   |         |         |         |         |         |          |          | աճում է:  |
| Պետական բյուջե<br>State budget  | 9262.1  | 8514.5  | 8520.7  | 9599.0  | 11270.0 | 17396.9  | 22618.4  | Մեծացել է   |
| Համայնքների բյուջեներ<br>Regional budgets   | 570.4   | 615.3   | 628.7   | 686.7   | 863.8   | 981.6    | 1137.5   | Մեծացել է   |
| Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամ<br>State found of the social insurance **                            | 3068.1  | 3118.1  | 3414.0  | 3407.6  | 3967.6  | 4505.8   | 5030.7   | Մեծացել է   |
| Հավելուրդ, պակասուրդ(-)<br>Deficit (-), surplus   | -9343.1 | -9045.0 | -9144.7 | -9123.6 | -9661.0 | -13574.6 | -16637.0 | Մեծացել է   |

\* Պետական բյուջեի եկամուտները հաշվարկված են առանց տարեկարգի ազատ մնացորդի:

State budget income do not contain the free balance at the beginning of year.

Այսինքն չեն ներկայացվում իսկ ընդհանուր առմամբ հավասարակշռված են

\*\* Սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի բյուջեի տվյալները բերված են առանց ՊԲ զինծառայողների կենսաթոշակների:

Data of state found of the social insurance budget are given without pensions to military men AD.

Այսինքն չեն ներկայացվում իսկ ընդհանուր առմամբ հավասարակշռված են

149. ԼՂՏ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵՆ  
STATE BUDGET OF NKR  
ԱՐՆՈՒՅՈՒՄԻ Ի ՍԵ ԱԲ ԱԵՂՈ Ի ԵԾ

(մլն. դրամ )  
(mln. drams)

(ի էլ. ձևի վրա)

|  | 2000   | 2001   | 2002   | 2003   | 2004   | 2005   | 2006   |   |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---|
| Ընդամենը եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ<br>Income and official transfers total   | 2210.6 | 2102.9 | 2234.9 | 3170.1 | 4590.2 | 6570.1 | 9387.1 | ԱՐՆՈՒՅՈՒՄ Ե Ի ՍԵ<br>ՕԷԻԱԻՆՍ Ե ԵԾԱԵՈ – ԱՐՆՈՒՅՈՒՄ   |
| այդ թվում՝<br>of which:  |        |        |        |        |        |        |        | ԱՐՆՈՒՅՈՒՄ Ե Ի ՍԵ  |
| Ընթացիկ եկամուտներ<br>Current incomes  | 2150.3 | 1917.9 | 2200.8 | 2868.9 | 4069.2 | 6050.8 | 8686.9 | ՕԷԻԱԻՆՍ Ե ԵԾԱԵՈ   |
| որոնցից՝<br>of which:  |        |        |        |        |        |        |        | ԵՇ Ի ԵԾ:  |
| Վարկային եկամուտներ<br>Tax receipts  | 1697.0 | 1480.4 | 1688.8 | 2213.4 | 3156.3 | 5010.3 | 7663.9 | Ի ԱԵԻԱԻՆՍ Ե ԵԾԱԵՈ   |
| այդ թվում՝<br>of which:  |        |        |        |        |        |        |        | ԱՐՆՈՒՅՈՒՄ Ե Ի ՍԵ  |
| ավելացված արժեքի հարկ<br>value added tax   | 897.6  | 805.0  | 885.1  | 1000.6 | 1379.4 | 2369.6 | 4386.2 | Ի ԱԵԻԱ Ի Ա<br>ԱՐՆՈՒՅՈՒՄ Ե Ի ՍԵ  |
| շահութահարկ<br>profits tax   | 268.4  | 160.8  | 187.8  | 235.8  | 317.6  | 384.3  | 511.1  | Ի ԱԵԻԱ Ի Ա Ի ԾԵԱՍԵՍ   |
| եկամտահարկ<br>income tax   | 282.4  | 226.7  | 292.8  | 394.1  | 556.0  | 901.8  | 1085.1 | Ի Ի ԱԻ ԾԻ ԱԻ ՍԵ Ի ԱԵԻԱ  |
| ակցիզային հարկ<br>excise tax   | 41.9   | 76.0   | 122.0  | 189.4  | 302.4  | 351.5  | 271.3  | ԱԵՕԵՇ Ի ՍԵ Ի ԱԵԻԱ   |
| գույքահարկ<br>property tax   | 5.2    | 4.0    | 3.4    | 4.4    | 2.0    | -      | -      | Ի ԱԵԻԱ Ի Ա<br>ԵՆ ԵՆ ԱՐՆՈՒՅՈՒՄ   |
| հողի հարկ<br>land tax  | 9.4    | 3.7    | 3.7    | 6.1    | 2.2    | -      | -      | Ի ԱԵԻԱ Ի Ա ՇԱԻ ԵՐ   |
| հաստատագրված վճար<br>fixed payments  | 138.7  | 150.2  | 127.6  | 115.8  | 148.4  | 176.2  | 300.3  | ՕԵԵՆԵԾԻ ԱԻ ՍԵ Ի ՍԵ<br>Ի ԵՂՈՒՅԵ  |
| առևտրի հարկ<br>sales tax   | -      | -      | -      | 144.3  | 214.2  | 370.0  | 389.7  | ՕԻ ԾԱԻ ԱՍԵ Ի ԱԵԻԱ   |
| բնական պաշարների օգտագործման և բնապահպանման վճարներ<br>natural resources harnessing and conservation payment   | 41.2   | 41.8   | 52.5   | 102.1  | 215.3  | 245.4  | 310.3  | Ի ԵՂՈՒՅԵ ՇԱ<br>ԵՆ Ի ԵՍՇ Ի ԱԻ Ե Ա Ե<br>Ի ԾՈՒՅՈՒՄ Ե Ի ԾԵԾԻ ԱԻ ՍԵ<br>ԾԱՆՈՒՄ Ե  |
| ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահպանման համար կատարվող հատկացումները և ճանապարհային վճար<br>payings for motor roads construction, repair and upkeep, and roading payments | -      | -      | -      | -      | -      | 183.5  | 237.8  | Ի ԵՂՈՒՅԵ, Ի ՆՈՒՅՈՒՄ<br>ԱԵԻ ԱՍԵ Ե Ի Ա ՆՈՒՅՈՒՄ<br>ՕԵԻԱՐՆՈՒՄ, ԾԱԻ Ի Ի Օ<br>Ե ՄԻ ԾՈՒՅՈՒՄ Ե Ե ԱՐՆՈՒՅՈՒՄ<br>Ի Ի ԱԵԻԱՐՆՈՒՄ Ե Ի ԾՈՒՅՈՒՄ<br>Ե Ի ԵՂՈՒՅԵ |
| այլ հարկային եկամուտներ<br>other tax receipts  | 12.2   | 12.2   | 14.0   | 20.8   | 18.7   | 28.1   | 172.1  | ԱԾՈՒՅԵ Ի ԱԵԻԱՐՆՈՒՄ<br>ԱՐՆՈՒՅՈՒՄ   |
| Պետական տուրքեր<br>Government duties   | 137.9  | 117.4  | 136.6  | 193.8  | 304.9  | 367.0  | 368.3  | ԱՐՆՈՒՅՈՒՄ Ե Ի ՍԵ<br>Ի Ի ԾԵԻԱ  |
| Ոչ հարկային եկամուտներ<br>Non tax incomes  | 315.5  | 320.0  | 375.4  | 461.7  | 607.9  | 673.6  | 654.8  | Ի ԱԻ ԱԵԻԱՐՆՈՒՄ Ե Ի ԾՈՒՅՈՒՄ  |

|  | 2000    | 2001    | 2002    | 2003    | 2004    | 2005    | 2006    |  |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| այդ թվում՝<br>of which:  |         |         |         |         |         |         |         | Ա ՕԻ՝ -ԵՆԵԱ:   |
| պետական մարմինների գույքի վարձակալության վճար<br>payments from state property lease  | 17.9    | 22.5    | 57.5    | 86.3    | 145.6   | 190.8   | 204.1   | Ի ԵձՕՁ ՇՁ<br>ԵՄԻ Ի ԵՄՈՒՄ Ի ԵՁ<br>ԱԻ ՈՒՅՁՁՁՁՁՁ Ի Ի ԱԻ<br>ԵՐ ԵՐԱՄՁՁՁ   |
| իրավաբանական անձանց կապիտալում կատարված ներդրումներից ստացվող շահաբաժիններ<br>dividends from investments made in legal person's assets   | 84.9    | 145.1   | 179.9   | 173.2   | 200.6   | 367.1   | 149.4   | ՁԵՁԵՁՁԻ ԱՍ, Ի Ի ԵՕ-<br>-ԱԻ Ի ՍՁ Ի Օ Ի ԵԻ ՁԵ-<br>Ի ԵԵ Ի ՈՒՅՁՁՁՁԵՁԻ Ի<br>Ի ՕՁ Ի ԵՁԻ ԵՕՁԵՁ<br>ԽԵՁԵ-ԱՄԵՕ ԵԵՕ                                 |
| պետության կողմից տրված վարկերի օգտագործման դիմաց վճարներ<br>payments for credits using from government   | 23.1    | 18.3    | 5.3     | -       | 13.5    | 7.5     | 15.2    | Ի ԵձՕՁ ՇՁ<br>ԵՄԻ Ի ԵՄՈՒՄ Ի ԵՁ<br>Ի ԾԱԻ ՈՒՅՁՁԵՁԻ Ի ՍՁ<br>ԱԻ ՈՒՅՁՁՁՁ Ի<br>ԵԾԱԶԵՕԻ Ա  |
| պետության տրված վարկերի վերադարձից մուտքեր<br>receipts from return given by the state of the credits   | -       | -       | -       | -       | 47.4    | 44.8    | 149.0   | Ի Ի ՈՒՅՁՁ ԵՁԻ ԵՄ Ի Օ<br>ԱԻ ՇՁՁՁՁՁ, Ի ԾԱԻ ՈՒ-<br>ՁՁԵՁԻ Ի ՍՁ Ի ՈՒՅՁ-<br>ՁՁՁՁՁՁ Ի ԵԾԱԶԵՕԻ Ա   |
| բռնագանձված և տիրագրկված գույքի իրացումից մուտքեր<br>arrivals from forfeit and ownerless property realization  | 3.7     | 0.3     | 0.5     | 1.9     | 4.5     | 1.2     | 0.8     | Ի Ի ՈՒՅՁՁ ԵՁԻ ԵՄ Ի Օ<br>ԾԱԶԵՕՁՁԵԵ<br>ԵՐԻ ՕԵՆԵԻ ԱԻ Ի Ի ԱԻ<br>Ե ԱՄՈՒՄ ԾԻ Ի ԱԻ<br>ԵՐ ԵՐԱՄՁՁ   |
| իրավասխախտումների համար գործադիր և դատական մարմինների կողմից կիրառվող պատժամիջոցներից մուտքեր<br>arrivals from exaction and penalties  | 52.8    | 38.6    | 28.2    | 40.2    | 32.9    | 47.8    | 45.2    | Ի Ի ՈՒՅՁՁ ԵՁԻ ԵՄ Ի Օ<br>ՕԾՁՁՁԻ Ա Ե Ի ԱԻ ԵԵ   |
| ավտոմոբիլային ճանապարհների շինարարության, նորոգման և պահմանման համար կատարվող հատկացումները և ճանապարհային վճար<br>payings for motor roads construction, repair and upkeep, and roading payments | 61.4    | 73.4    | 94.2    | 138.0   | 153.4   | -       | -       | Ի ԵձՁՁԵԵ, Ի ՈՒՅՁՁ-<br>ՁՁԵՁԻ Ի ՍՁ Ի Ա ՈՒԾԻ-<br>ԵՕՁԵՄՈՒՄ, ԾԱԻ Ի Ի Օ<br>Ե ՄԻԾՁԻ ԱԻ ԵՁ<br>ԱՁՁԻ Ի Ի ԵԵՄԻ ՍՁ<br>ԱԻ ԾԻ Ա Ե ԱԻ ԾԻ ԵԻ ԱՅ<br>Ի ԵձՁ |
| այլ ոչ հարկային եկամուտներ<br>other non tax incomes  | 71.6    | 21.8    | 9.7     | 22.1    | 10.0    | 14.4    | 91.1    | Ի ԾԻ-ԵՁ<br>Ի ԱԻ ԱԵԻ ԱԻ ԱՍՁ<br>ԱԻ ԾԻ ԱՍ   |
| Կապիտալի գործառնություններից մուտքեր<br>Arrivals from capital transactions   | 60.3    | 185.0   | 34.1    | 301.2   | 521.0   | 519.3   | 700.2   | Ի Ի ՈՒՅՁՁ ԵՁԻ ԵՄ Ի Օ<br>Ի Ի ԱԾՁՁԵԵ ՈՒ ԵՁԻ ԵՕՁԵԻ Ի  |
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total   | 11627.3 | 11131.5 | 11323.1 | 12296.4 | 14504.7 | 20246.0 | 25991.4 | ԾԱՈՒՄ Ի ԱՍ – ԱՄԱԻ  |

|   | 2000    | 2001    | 2002    | 2003    | 2004    | 2005     | 2006     |  |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|----------|----------|--|
| Հավելուրդ,<br>պակասուրդ (-)<br>Deficit (-), surplus                                     | -9416.7 | -9028.6 | -9088.1 | -9126.3 | -9914.5 | -13675.9 | -16604.3 | Ածծծծծ(-),<br>իծիծծծծ                                    |
| Պակասուրդի ֆինանսավորման աղբյուրները<br>Deficit financing sources                       | 9437.2  | 9009.1  | 9124.3  | 9500.0  | 11200.0 | 15338.3  | 17744.5  | Էնոի-ի էեծ<br>ծեիւն ըծծիւնիւն<br>ածծծծծ                  |
| այդ թվում՝<br>of which:   |         |         |         |         |         |          |          | ա Օիւն -եծեծ:  |
| Միջպետական վարկ<br>Interstate credit  | 9391.8  | 9000.0  | 9000.0  | 9500.0  | 11200.0 | 13636.6  | 16086.7  | Ի աեծիւն ածծծծիւն<br>ծագը                                |
| Պետական գույքի մասնավորեցումից մուտքեր<br>Arrivals from privatization of state property | 45.4    | 9.1     | 124.3   | -       | -       | -        | -        | Ի ինծծիւնիւն<br>ի ձեւածծծծծ<br>ա ինծծիւնիւն<br>եծ Օւնիւն |
| Այլ ներքին և արտաքին աղբյուրներ<br>Other internal and external sources                  | -       | -       | -       | -       | -       | 1701.7   | 1657.8   | Ածծծեծ ա ինծծիւնիւն<br>ա ինծծիւնիւն                      |

**150. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ**  
**EXPENDITURES OF STATE BUDGET BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES OF NKR**  
**ՃԱՆՕԻ ԱՄ ԱԻ ՆՕԱԹՆՕԱԻ Ի Ի ԱԻ ԱՐ ԱԵԱԾԱ Ի Ի ՕՏԻ ԷՕԷԻ Ի ԱԵՄԻ Ի Է**  
**ԷԷԱՆՆԵՕԷԷԱՕԷԷ ՃԱՆՕԻ ԱԻ Ա Ի ԷԾ**

(մլն. դրամ )  
(mln. drams)

(i e i . a d a i i a)

|  | 2000    | 2001    | 2002    | 2003    | 2004    | 2005    | 2006    |  |
|--|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|--|
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total   | 11627.3 | 11131.5 | 11323.1 | 12296.4 | 14504.7 | 20246.0 | 25991.4 | Ճաճծծծ - աճաճ  |
| Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ<br>Public services of common nature  | 882.8   | 864.8   | 913.4   | 1012.0  | 1490.6  | 1781.6  | 2088.2  | Ա ինծծիւնիւն<br>ծծծծեծ իւն<br>ծագը   |
| Պաշտպանություն*<br>Defense*  | 15.5    | -       | 20.0    | 21.8    | 21.8    | 84.3    | 24.3    | Ի ածծիւն*  |
| Հասարակական կարգի պահպանություն, ազգային անվտանգություն և դատական գործունեություն<br>Public order, national security and judiciary | 838.9   | 822.0   | 838.1   | 867.0   | 1122.2  | 1382.3  | 1432.3  | Ի ձեւիւն իւն<br>իւն ի ձեւիւն, ի<br>ծեիւնիւնիւն<br>իւն ինծծիւնիւն<br>իւն ինծծիւնիւն |
| Կրթություն և գիտություն<br>Education and science   | 1802.7  | 1705.6  | 1814.7  | 1866.8  | 2276.0  | 3298.8  | 3908.3  | Ի ածծիւնիւն<br>իւն   |
| Առողջապահություն<br>Public health  | 664.9   | 674.2   | 695.4   | 736.8   | 798.2   | 1138.4  | 1486.0  | Շագաճ ինծծիւնիւն   |
| Սոցիալական ապահովություն և սոցիալական ապահովություն<br>Social insurance and social security  | 3454.0  | 3582.4  | 3656.2  | 3696.1  | 3969.4  | 4268.2  | 5159.1  | Նի ձեւիւնիւն<br>նի ձեւիւնիւն<br>նի ձեւիւնիւն<br>իւն ինծծիւնիւն                     |
| Մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն<br>Culture, information, sport and religion  | 432.6   | 418.0   | 414.9   | 430.7   | 527.2   | 736.5   | 860.3   | Էծծծծծ,<br>եծ Օիւնիւնիւն, նի ինծծ<br>ե ձեւիւնիւն                                   |

|   | 2000   | 2001   | 2002   | 2003   | 2004   | 2005   | 2006   |   |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---|
| Բնակարանային կոմունալ տնտեսություն<br>Housing and communal facilities                           | 17.0   | 25.7   | 50.0   | 50.0   | 80.0   | 180.0  | 227.9  | ՔԵԵԵՆԻ Ի-ԵԻ Ի ՕԻԱԵՄ ԻԱ ՕԻՇԿԵՄՈՒԻ                            |
| Գյուղատնտեսություն և անտառային տնտեսություն<br>Agriculture and forestry                         | 146.3  | 116.2  | 128.7  | 141.4  | 164.7  | 637.4  | 2217.7 | ՆԱԵՄՆԵԻԱ Ե ԵԱՄ ԻԱ ՕԻՇԿԵՄՈՒԻ                                 |
| Արդյունաբերություն, շինարարություն և բնապահպանություն<br>Industry, construction and environment | 42.9   | 41.2   | 29.2   | 18.1   | 24.6   | 107.0  | 165.7  | Ի ԾԻ Ի ՍՅԵԱԻ Ի ԻՆՈՒ, ՈՐԴԵՍՈՒՄՈՒԻ Ե ԻԾՈՒԻ Ի ԻԵԾՅԵՐ-ՆԱԵ ՈՒԱՍՍ |
| Տնտեսական այլ ծառայություններ<br>Other economy services   | -      | -      | -      | 38.9   | 59.6   | 83.1   | 89.5   | ՎԾՅԵԱ ԿԵԻ Ի Ի Ե-ԱՄԵԱ ՕՆԵՕԵ                                  |
| Հիմնական խափն չդասվող ծախսեր<br>Out-off-classification expenses                                 | 3329.7 | 2881.4 | 2762.4 | 3416.7 | 3970.5 | 6548.5 | 8332.0 | ԾԱՌՈՒՍՈՒ, ԻԱ ԻՕԻ ԻՄԿՆԵԱՅԻ Ե ԻՄ ԻԱ ԻՍ ԹՕՈՒԻԱԻ                |

\* Առանց Պաշտպանության բանակի ծախսերի  
Without expenditures of Army's defence .

ԱՎՉ ԾԱՌՈՒՍՈՒՍ ԼՈՒ ԵՑ ԻԱԻԾԻՍ

151. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՆՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ով ընդամենի նկատմամբ  
EXPENDITURES OF STATE BUDGET BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION OF EXPENDITURES OF NKR in % to total  
РАСХОДЫ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА НКР ПО ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ КЛАССИФИКАЦИИ РАСХОДОВ в %-ах к итогу

|  | 2000  | 2001  | 2002  | 2003  | 2004  | 2005  | 2006  |   |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total   | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | ԾԱՌՕՕՍՈՒ – ԱՄԱՒԻ  |
| Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ<br>Public services of common nature  | 7.6   | 7.8   | 8.1   | 8.2   | 10.3  | 8.8   | 8.0   | ԱԻՈՒԱԾՈՒՄՈՒԻ Ի ՍԱ ՕՆԵՕԵ ԻԱՆԱԻ ՕՈՒՅՈՒՅՈՒՍ  |
| Պաշտպանություն<br>Defense  | 0.1   | 0.0   | 0.2   | 0.2   | 0.2   | 0.4   | 0.1   | Ի ՎՕԾԻ Ի Ա  |
| Հասարակական կարգի պահպանություն, ազգային անվտանգություն և դատական գործունեություն<br>Public order, national security and judiciary | 7.2   | 7.4   | 7.4   | 7.1   | 7.7   | 6.8   | 5.5   | Ի ԾՈՒԻ Ա ԻԱՆԱՈՒՄՈՒԻ-Ի ԻԱՒ Ի ԻԾԿԵԱ, Ի ԱՕԵԻ Ի ԱԵՄ Ի ԱԿ ԱՎՉԻ Ի ԱՄ Ի ԻՆՈՒ Ե ՈՒՅՈՒՍ Ի ԱԿ ԱՎՅՈՒՅՄ Ի ՆՈՒ |
| Կրթություն և գիտություն<br>Education and science   | 15.5  | 15.3  | 16.0  | 15.2  | 15.7  | 16.3  | 15.0  | Ի ԱՎՉԻԱԻԱԻ ԵԱ Ե ԻԱՕԵԱ   |
| Առողջապահություն<br>Public health  | 5.7   | 6.1   | 6.1   | 6.0   | 5.5   | 5.6   | 5.7   | ՉԱԾԱԻ Ի ԾՈՒԱԻ ԱԻ ԵԱ   |
| Սոցիալական ապահովագրություն և սոցիալական ապահովություն<br>Social insurance and social security                                     | 29.7  | 32.2  | 32.3  | 30.1  | 27.4  | 21.1  | 19.8  | ՆԻՕԵԱԵՄ Ի Ա ՈՒՍՈՒՍՈՒՍ ԵԱ Ե Մ ՕԵԱԵՄ Ի Ա Ի ԱՄ Ի Ա-ԱԻ ԵԱ   |

|   | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |  |
|---|------|------|------|------|------|------|------|--|
| Մշակույթ, տեղեկատվություն, սպորտ և կրոն<br>Culture, information, sport and religion             | 3.7  | 3.8  | 3.7  | 3.5  | 3.6  | 3.6  | 3.3  | Էօօւօօձա,<br>էի Օիժի աօօյ, մի իժօ<br>է ձաօօօօյ                           |
| Բնակարանային կոմունալ տնտեսություն<br>Housing and communal facilities                           | 0.1  | 0.2  | 0.4  | 0.4  | 0.6  | 0.9  | 0.9  | Æօօօւի ի-<br>էի ի ի օի աօւի ի ա<br>օի ցյօնօի                             |
| Գյուղատնտեսություն և անտառային տնտեսություն<br>Agriculture and forestry                         | 1.3  | 1.0  | 1.1  | 1.1  | 1.1  | 3.1  | 8.5  | Նաօւնէի ա է օանի ի ա<br>օի ցյօնօի  |
| Արդյունաբերություն, շինարարություն և բնապահպանություն<br>Industry, construction and environment | 0.4  | 0.4  | 0.3  | 0.1  | 0.2  | 0.5  | 0.6  | Ի ժի ի օօօի ի ի նօւ,<br>նօժի օօօօւնօի է<br>ի ժօի ա ի օժօօօօր լաօ<br>նօօօ |
| Տնտեսական այլ ծառայություններ<br>Other economy services   | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.3  | 0.4  | 0.4  | 0.3  | Աժօօօա<br>յօի ի ի է-անօօա<br>օնօօօ                                       |
| Հիմնական խաբին չդասվող ծախսեր<br>Out-of-classification expenses                                 | 28.6 | 25.9 | 24.4 | 27.8 | 27.4 | 32.3 | 32.1 | Ծաճօի աւ, ի ա<br>ի օի ի նյւնօօօն է<br>ի մի ի ա ի ա ձօօի ի ա              |

**152. ԼՂՀ ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ  
EXPENDITURES OF STATE BUDGET BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF EXPENDITURES OF NKR  
ԾԱՆՕԻ ԱՍ ԱԻ ՆՕԱՁՆՕԱՁԻ Ի Ի ԱԻ ԱԲ ԱԶԵԱՕԱ Ի ԷԾ Ի Ի ԿԵԻ Ի Ի Ի Է×ԱՆԷԻ Է  
ԷՔԱՆՆԵՕԷՔԱՕԷԷ ԾԱՆՕԻ ԱԻ Ա**

(մլն. դրամ)  
mln. drams)

(ի էի. աձի ի ա)

|   | 2000    | 2001    | 2002    | 2003    | 2004    | 2005    | 2006    |   |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---|
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total  | 11627.3 | 11131.5 | 11323.1 | 12296.4 | 14504.7 | 20246.0 | 25991.4 | Ծաճօի աւ – աճաճ   |
| Աշխատավարձ և դրան հավասարեցված վճարներ<br>Pays and equatted with them payments  | 2217.3  | 2313.7  | 2326.9  | 2276.7  | 3014.2  | 3964.8  | 4595.4  | Շաժաի ի օի ա ի օձա է<br>ի ժօձաի ա ի ի ա է ի ա<br>ա ի օձօ                                    |
| Զինծառայողների կենսաթոշակի անցման կապակցությամբ տրված դրամական օգնությունը<br>Cash aid given to the military personnel on a pension | -       | -       | -       | 11.5    | 4.6     | 11.2    | 16.9    | Աաի աօի ա ի ի ի ա<br>ի ժաի նօաօօյաի ա<br>աի ի ի նօօօա լա է ի ի<br>նօօ-ա ժօի ա ի ա<br>ի ա նօ |
| Պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ<br>Social insurance bound payments  | 483.4   | 277.7   | 247.1   | 253.3   | 345.0   | 458.3   | 531.5   | Ի ա ջօաձաօւի ա<br>ա ի օձօ ի ի<br>մի ժօօօւի ի ի օ<br>նօձաժի աի ժ                             |
| Ձեռնարկություններին և կազմակերպություններին տրվող սուբսիդիաներ<br>Subsidies payed to organization and enterprises                   | 894.4   | 1287.7  | 1531.3  | 1323.8  | 1503.7  | 1155.5  | 1824.2  | Նօաճօօօ,<br>ա ի օա-օաաի ա<br>ի ժաի օ ջօօօյի է<br>ի ժաի ժօյօօյի                              |



Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕճԻ ԱԻ ՌՄ Ե ԵԾԱԶԵԾ

Շարունակությունը  
Continuation  
Продолжение

|   | 2000  | 2001  | 2002  | 2003  | 2004  | 2005  | 2006  |   |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| Պետական բյուջեից համայնքների բյուջեներին տրվող դոտացիաներ<br>Dotations paid out of state budget to regional budgets | 365.0 | 373.7 | 302.3 | 342.1 | 534.3 | 592.6 | 518.8 | ԱՊԵԾԵԵ,<br>աՄԻԵԱ-ԵԱԱԱԻ ԱԵ<br>ԾԱՅԵԻ Ի ԱԵՄԻ ՍԻ<br>ԱԲԱԵԱԾԱԻ ԵՇ<br>ԱԻՆԱԲԱԵԱԾԱ     |
| Թոշակներ<br>Pensions  | 208.9 | 274.0 | 285.4 | 320.5 | 594.9 | 611.9 | 652.9 | Ի ԱԻ ՌԵԵ  |
| Կրթաթոշակներ<br>Scholarships  | 41.8  | 45.6  | 48.8  | 53.1  | 60.5  | 72.8  | 87.3  | ՆԾԵԻ ԱԻ ԱԵԵ   |
| Նպաստներ<br>Gratuities and benefits   | 438.1 | 458.3 | 451.1 | 451.1 | 440.1 | 769.6 | 996.9 | Ի ԻՄԻԱԵՅ  |
| ԼՂՀ Ազգային ժողովի պատգամավորների ծախսերի փոխհատուցում<br>Reimbursement of costs of NKR National Assembly deputies  | 2.2   | 5.9   | 5.9   | 5.9   | 5.9   | 5.9   | 5.9   | ԱԻՇԻ ԱՄԻԱԻ ԵԱ<br>ԾԱՌՈՒՄԻ ԱԻ ԱԱԻ ՕԾԱՐԻ Ա<br>Ի ԱԾԵԻ Ի ԱԵՄԻ ԻԱԻ<br>ՄԱԾԱԻ ԵՅ Ի ԵԾ |
| Ընթացիկ ներքին այլ տրանսֆերտային վճարներ<br>Current internal and other transfer payments                            | -     | -     | -     | -     | -     | -     | 994.4 | ՕԱԵՍՍԵԱ ԱԻ ՕԾԱԻ Ի ԵԱ<br>Ե ԱԾՕԱԵԱ ՕԾԱԻ ՌՕԱԾ-<br>ՕԻ ԱԵ ԱՄԻ ԵԱԾՍ                 |
| Գրասենյակային ծախսեր<br>Office expenses   | 95.0  | 90.0  | 89.1  | 107.6 | 104.4 | 100.7 | 105.4 | ԵԱԻ ՕԱԵՅԾՌԵԵԱ<br>ԾԱՌՈՒՄ   |
| Գույքի և սարքավորումների ձեռքբերում<br>Stock purchasing outlay  | 176.7 | 75.0  | 87.9  | 165.0 | 174.0 | 279.3 | 363.5 | ԾԱՌՈՒՄ Ի Ա Ի ԾԵԻ ԱԾԱ-<br>ՕԱԻ ԵԱ ԵԻ ԱԱԻ ՕԱԾՅ Ե<br>Ի ԱԻ ԾԱԻ ԱԱԻ ԵՅ              |
| Փափուկ գույքի և հանդերձանքի ձեռքբերում<br>Purchasing of soft implement and uniform                                  | 26.5  | 5.2   | 66.3  | 42.5  | 86.3  | 139.2 | 59.1  | Ի ԾԵԻ ԱԾԱՕԱԻ ԵԱ<br>Ի ԿԱԵԻ ԱԻ ԵԻ ԱԱԻ ՕԱԾՅ Ե<br>Ի ԱԻ ՕԻ ԱԵԾԻ ԱԱԻ ԵՅ             |
| Դեղորայք և վիրակապային նյութեր<br>Medicines and bandaging materials   | 42.7  | 33.5  | 46.9  | 52.7  | 55.6  | 66.1  | 53.8  | Ի ԱԵԵԵԱԻ ԱԻ ՕՍ Ե<br>Ի ԱԾԱՅՇԻ Ի Ա ԱԵ<br>Ի ԱԾԱԾԵԱԵՍ                             |
| Մսնդի ձեռքբերման ծախսեր<br>Food products purchasing outlay  | 154.1 | 141.3 | 147.5 | 130.8 | 130.1 | 124.0 | 135.5 | ԾԱՌՈՒՄ Ի Ա<br>Ի ԾԵԻ ԱԾԱՕԱԻ ԵԱ<br>Ի ԾԻ ԱՕԵՐԻ Ա Ի ԵՕԱԻ ԵՅ                       |
| Գործուղումներ և ծառայողական ուղևորություններ<br>Business trips and service trips                                    | 42.2  | 40.2  | 32.9  | 36.3  | 31.5  | 41.9  | 55.9  | ԵԻ Ի ԱԻ ԱԵԾԻ ԱԵԵ Ե<br>ՌԵՕԱԵԱԻ ԱԵ Ի Ի ՇԱԵԵ                                     |
| Սեփական տրանսպորտի պահպանման ծախսեր<br>Business transport maintenance expenses                                      | 228.6 | 237.9 | 220.8 | 271.3 | 317.2 | 323.0 | 272.9 | ԾԱՌՈՒՄ Ի Ա Մ ԱԾԱԾԵԱ-<br>Ի ԵԱ Մ ԱՌՕԱԻ Ի Ի ԱԻ<br>ՕԾԱԻ Մ Ի ԾՕԱ                   |
| Քաղաքային հեռախոսների արձեռնանկային վճար<br>Municipal telephone rental fee  | 11.7  | 12.5  | 12.4  | 13.7  | 12.0  | 12.2  | 13.6  | ԱԱԻ ԱԻ ՕՌԵԱՅ Ի ԵԱԾԱ<br>ԱԻ ԾԻ ԱՌԵԵՕ ՕԱԵԱ ՕԻ Ի Ա                                |
| Վեռնախոսային կապի այլ միջոցների արձեռնանկային վճար<br>Rental fee of other communication facilities                  | 22.3  | 21.4  | 27.1  | 14.0  | 12.2  | 16.3  | 17.7  | ԱԱԻ ԱԻ ՕՌԵԱՅ Ի ԵԱԾԱ<br>ԵԻ ՍՕ ԱԵԱԻ Ա ՌՕԱՌՈՒ<br>ՄԱՅՇԵ                           |
| Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար<br>Long-distance calls fee  | 16.8  | 14.0  | 20.8  | 30.6  | 49.9  | 53.7  | 58.9  | Ի ԵԱԾԱ ՇԱ<br>Ի ԱԵԱՕԱԻ ԾԻ ԱԻ ԱԵ<br>ԾԱՇԱԻ ԱԻ ԾՍ                                 |

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օգիտիչ և թվային

Շարունակությունը  
Continuation  
Продолжение

|  | 2000   | 2001   | 2002   | 2003   | 2004   | 2005   | 2006   |                   |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------------------|
| Կապի այլ ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր<br>Communication services expenses                                   | 9.6    | 9.3    | 18.0   | 28.0   | 21.3   | 24.8   | 30.9   | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Վառելիքի և ջեռուցման ծախսեր<br>Fuel and heating costs  | 86.7   | 86.1   | 119.9  | 129.1  | 114.2  | 142.2  | 162.7  | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր<br>Electricity expenditures  | 70.7   | 102.3  | 91.2   | 108.8  | 109.8  | 95.3   | 96.6   | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Ջրամուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր<br>Water supply and sewage system services expenditures          | 5.1    | 5.0    | 5.6    | 6.2    | 5.3    | 5.4    | 4.8    | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Այլ կոմունալ ծախսեր<br>Other communal expenses   | 6.1    | 8.0    | 8.7    | 6.2    | 7.5    | 141.0  | 140.5  | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Շենքերի, շինությունների և բնակարանների վարձակալության ծախսեր<br>Lease of buildings, constructions and flats      | 0.4    | 0.6    | 1.0    | 11.7   | 16.4   | 23.0   | 22.2   | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Արտագերատեսչական պահպանության ծախսեր<br>Off-department security expenses   | 9.0    | 9.0    | 9.0    | 10.3   | 11.2   | 13.7   | 38.7   | Ծախսեր ինչպես նաև |
| ԼՂՀ Ազգային ժողովի պատգամավորների նստաշրջարանական ծախսեր<br>Sessional expenses of NKR National Assembly deputies | 1.0    | 2.0    | 2.0    | 2.0    | 1.9    | 2.0    | 2.0    | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր<br>Services procurement expenditures  | 46.9   | 42.8   | 50.7   | 53.7   | 80.3   | 73.7   | 96.4   | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Այլ ներկայացուցչական ծախսեր<br>Other representation expenses   | 11.5   | 15.1   | 24.6   | 26.0   | 30.4   | 39.8   | 40.7   | Ծախսեր ինչպես նաև |
| ԼՂՀ կառավարության պահուստային ֆոնդ<br>NKR state emergency fund   | 242.4  | 195.8  | 265.0  | 295.2  | 346.2  | 423.7  | 520.8  | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Այլ ծախսեր<br>Other expenses   | 3837.2 | 3404.0 | 3231.6 | 3541.6 | 3991.3 | 6512.2 | 6183.4 | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Կապիտալ շինարարության ծախսեր<br>Development expenditures   | 1914.8 | 1626.9 | 1553.9 | 2175.1 | 2279.6 | 3950.2 | 7291.3 | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Կապիտալ նորոգման ծախսեր<br>General overhaul expenditures   | 0.8    | -      | -      | -      | 13.0   | -      | -      | Ծախսեր ինչպես նաև |
| Այլ ներքին վարկավորում<br>Other domestic crediting   | -82.6  | -83.0  | -8.8   | -      | -      | -      | -      | Ծախսեր ինչպես նաև |

153. ՊԵՏԱԿԱՆ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ  
 ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ով ընդամենի նկատմամբ  
 EXPENDITURES OF STATE BUDGET BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF  
 EXPENDITURES in % to total  
 ԾԱՌՈՒ ԱՍ ԱՆՈՒՅՈՒՆՈՒՅՈՒՆ Ի Ի ԱՆ ԱԲ ԱՔԱՅՈՒՆ Ի Ի ԿՆՈՒՆ Ի Ի ԵՄԱՆԻ Ե  
 ԷՔԱՆՆԵՕԷՔԱՅՈՒՆ ԾԱՌՈՒ ԱՆ ԱՅ %-օժ ը ը ը ը ը ը ը ը ը

|   | 2000  | 2001  | 2002  | 2003  | 2004  | 2005  | 2006  |   |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total  | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Ծախսեր – ամբողջ   |
| Աշխատավարձ և դրան<br>հավասարեցված<br>վճարներ<br>Pays and equated with<br>them payments  | 19.1  | 20.8  | 20.6  | 18.5  | 20.8  | 19.6  | 17.7  | Շահագործման ծախսերը<br>և ծախսերը                                      |
| Զինծառայողների կեն-<br>սաթոշակի անցման<br>կապակցությամբ<br>տրված դրամական<br>օգնությունը<br>Cash aid given to the<br>military personnel on a<br>pension | -     | -     | -     | 0.1   | 0.0   | 0.1   | 0.1   | Վարձավարման<br>և ծախսերի<br>համար<br>Արձագատի<br>և ծախսերի<br>համար   |
| Պարտադիր սոցիալա-<br>կան ապահովագրու-<br>թյան վճարներ<br>Social insurance bound<br>payments   | 4.2   | 2.5   | 2.2   | 2.1   | 2.4   | 2.3   | 2.0   | Սոցիալական<br>ապահովագրության<br>վճարներ                              |
| Ձեռնարկություններին և<br>կազմակերպություններին<br>տրվող սուբսիդիաներ<br>Subsidies paid to<br>organization and<br>enterprises                            | 7.7   | 11.6  | 13.5  | 10.8  | 10.4  | 5.7   | 7.0   | Սուբսիդիաներ<br>և ծախսեր<br>Սուբսիդիաներ<br>և ծախսեր                  |
| Պետական բյուջեից<br>համայնքների բյուջեներին<br>տրվող դոտացիաներ<br>Dotations paid out of<br>state budget to regional<br>budgets                         | 3.1   | 3.4   | 2.7   | 2.8   | 3.7   | 2.9   | 2.0   | Պետական<br>բյուջեից<br>համայնքների<br>բյուջեներին<br>տրվող դոտացիաներ |
| Թոշակներ<br>Pensions  | 1.8   | 2.5   | 2.5   | 2.6   | 4.1   | 3.0   | 2.5   | Թոշակներ  |
| Կրթաթոշակներ<br>Scholarships  | 0.4   | 0.4   | 0.4   | 0.4   | 0.4   | 0.4   | 0.3   | Կրթաթոշակներ  |
| Նպաստներ<br>Gratuties and benefits  | 3.8   | 4.1   | 4.0   | 3.7   | 3.0   | 3.8   | 3.8   | Նպաստներ<br>և օգուտներ  |
| ԼՂՀ Ազգային ժողովի<br>պատգամավորների<br>ծախսերի փոխհատու-<br>ցում<br>Reimbursement of costs<br>of NKR National<br>Assembly deputies                     | 0.0   | 0.1   | 0.1   | 0.0   | 0.0   | 0.0   | 0.0   | ԼՂՀ Ազգային<br>ժողովի<br>պատգամավորների<br>ծախսերի փոխհատուցում       |
| Ընթացիկ ներքին այլ<br>տրանսֆերտային<br>վճարներ<br>Current internal and other<br>transfer payments   | -     | -     | -     | -     | -     | -     | 3.8   | Ընթացիկ ներքին<br>այլ տրանսֆերտային<br>վճարներ                        |
| Գրասենյակային<br>ծախսեր<br>Office expenses  | 0.8   | 0.8   | 0.8   | 0.9   | 0.7   | 0.5   | 0.4   | Գրասենյակային<br>ծախսեր   |
| Գույքի և սարքավորում-<br>ների ձեռքբերում<br>Stock purchasing outlay   | 1.5   | 0.7   | 0.8   | 1.3   | 1.2   | 1.4   | 1.4   | Գույքի և սարքավորումների<br>ձեռքբերում                                |

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕճԻ ԱՐՄ Ե ԵԾԱԵԾ

Շարունակությունը  
Continuation  
Продолжение

|   | 2000 | 2001 | 2003 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |  |
|---|------|------|------|------|------|------|------|--|
| Փափուկ գույքի և հանդերձանքի ձեռքբերում<br>Purchasing of soft implement and uniform                        | 0.2  | 0.0  | 0.6  | 0.3  | 0.6  | 0.7  | 0.2  | Ի ձեռնարկ է իրականացվում<br>ի զբաղմունքի և զինվորական<br>ի զինվորական զինվորական   |
| Դեղորայք և վիրակապային նյութեր<br>Medicines and bandaging materials                                       | 0.4  | 0.3  | 0.4  | 0.4  | 0.4  | 0.3  | 0.2  | Ի ձեռնարկ է իրականացվում<br>ի զբաղմունքի և զինվորական<br>ի զինվորական զինվորական   |
| Սննդի ձեռքբերման ծախսեր<br>Food products purchasing outlay  | 1.3  | 1.3  | 1.3  | 1.1  | 0.9  | 0.6  | 0.5  | Ճանճի և իրականացվում<br>ի զբաղմունքի և զինվորական<br>ի զինվորական զինվորական       |
| Գործուղումներ և ծառայողական ուղևորություններ<br>Business trips and service trips                          | 0.3  | 0.4  | 0.3  | 0.3  | 0.2  | 0.2  | 0.2  | Ելքային ծախսեր<br>և ծառայողական ուղևորություններ<br>և ծառայողական ուղևորություններ |
| Մեքենայի տրանսպորտի պահպանման ծախսեր<br>Business transport maintenance expenses                           | 2.0  | 2.1  | 1.9  | 2.2  | 2.2  | 1.6  | 1.0  | Ճանճի և իրականացվում<br>ի զբաղմունքի և զինվորական<br>ի զինվորական զինվորական       |
| Քաղաքային հեռախոսների արձեռնանկ վճար<br>Municipal telephone rental fee                                    | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | Հեռախոսների արձեռնանկ<br>վճար<br>և ծառայողական ուղևորություններ                    |
| Հեռախոսային կապի այլ միջոցների արձեռնանկ վճար<br>Rental fee of other communication facilities             | 0.2  | 0.2  | 0.2  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | Հեռախոսների արձեռնանկ<br>վճար<br>և ծառայողական ուղևորություններ                    |
| Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար<br>Long-distance calls fee  | 0.1  | 0.1  | 0.2  | 0.2  | 0.3  | 0.3  | 0.2  | Ի ձեռնարկ է իրականացվում<br>ի զբաղմունքի և զինվորական<br>ի զինվորական զինվորական   |
| Կապի այլ ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր<br>Communication services expenses                            | 0.1  | 0.1  | 0.2  | 0.2  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | Ճանճի և իրականացվում<br>ի զբաղմունքի և զինվորական<br>ի զինվորական զինվորական       |
| Վառելիքի և ջեռուցման ծախսեր<br>Fuel and heating costs   | 0.7  | 0.8  | 1.1  | 1.0  | 0.8  | 0.7  | 0.6  | Ճանճի և իրականացվում<br>ի զբաղմունքի և զինվորական<br>ի զինվորական զինվորական       |
| Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր<br>Electricity expenditures   | 0.6  | 0.9  | 0.8  | 0.9  | 0.8  | 0.5  | 0.4  | Ճանճի և իրականացվում<br>ի զբաղմունքի և զինվորական<br>ի զինվորական զինվորական       |
| Ջրմուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր<br>Water supply and sewage system services expenditures    | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.1  | 0.0  | 0.0  | 0.0  | Ճանճի և իրականացվում<br>ի զբաղմունքի և զինվորական<br>ի զինվորական զինվորական       |
| Այլ կոմունալ ծախսեր<br>Other communal expenses  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.7  | 0.5  | Ի ձեռնարկ է իրականացվում<br>ի զբաղմունքի և զինվորական<br>ի զինվորական զինվորական   |
| Ծննդի, շինությունների և բնակարանների վարձակալության ծախսեր<br>Lease of buildings, constructions and flats | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | Ճանճի և իրականացվում<br>ի զբաղմունքի և զինվորական<br>ի զինվորական զինվորական       |

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-ՕԵԻ ԱԻ ՌԱ Ե ԵԾԱԵԾ

Շարունակությունը  
Continuation  
Продолжение

|  | 2000 | 2001 | 2003 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |  |
|--|------|------|------|------|------|------|------|--|
| Արտագերատնտեսական պահպանության ծախսեր<br>Off-department security expenses  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | 0.1  | Ծախսերի և օգնությունների ծախսեր              |
| ԼՂՀ Ազգային ժողովի պատգամավորների նստաշրջարանական ծախսեր<br>Sessional expenses of NKR National Assembly deputies | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.0  | Նախնական ծախսերի և օգնությունների ծախսեր ԼՂՀ |
| Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր<br>Services procurement expenditures  | 0.4  | 0.4  | 0.4  | 0.4  | 0.6  | 0.4  | 0.4  | Ծախսերի և օգնությունների ծախսեր              |
| Այլ ներկայացուցչական ծախսեր<br>Other representation expenses   | 0.1  | 0.1  | 0.2  | 0.2  | 0.2  | 0.2  | 0.2  | Ի ծնագծում ծախսերի և օգնությունների ծախսեր   |
| ԼՂՀ կառավարության պահուստային ֆոնդ<br>NKR state emergency fund   | 2.1  | 1.8  | 2.3  | 2.4  | 2.4  | 2.1  | 0.1  | Ծախսերի և օգնությունների ծախսեր ԼՂՀ          |
| Այլ ծախսեր<br>Other expenses   | 33.0 | 30.6 | 28.5 | 28.8 | 27.5 | 32.2 | 23.8 | Ի ծնագծում ծախսերի և օգնությունների ծախսեր   |
| Կապիտալ շինարարության ծախսեր<br>Development expenditures   | 16.5 | 14.6 | 13.7 | 17.7 | 15.7 | 19.5 | 28.1 | Ծախսերի և օգնությունների ծախսեր              |
| Կապիտալ նորոգման ծախսեր<br>General overhaul expenditures   | 0.0  | -    | -    | -    | 0.1  | -    | -    | Ծախսերի և օգնությունների ծախսեր              |
| Այլ ներքին վարկավորում<br>Other domestic crediting   | -0.7 | -0.7 | -0.1 | -    | -    | -    | -    | Ի ծնագծում օգնությունների ծախսեր             |

154. ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐ  
COMMUNAL BUDGETS OF NKR  
Ի ԱՍԵԻ Ի ՄԱ ԱՐ ԱՔԱԾՍ Ի ԵԾ

(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(ի ԵԻ. ԺճՈՒ ԻԱ)

|   | 2000  | 2001  | 2002  | 2003  | 2004  | 2005   | 2006   |                                   |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|-----------------------------------|
| Ընդամենը եկամուտներ և տրանսֆերտներ<br>Incomes and transfers total | 649.8 | 665.9 | 631.7 | 708.3 | 917.1 | 1095.9 | 1139.6 | Վճարումներ և օգնություններ – ԺճՈՒ |
| այդ թվում<br>of which:  |       |       |       |       |       |        |        | ԵՄ ԻԵՈ:                           |
| Ընթացիկ եկամուտներ<br>Current incomes                             | 275.1 | 292.2 | 311.5 | 352.6 | 362.9 | 472.0  | 539.6  | Օգնություններ և օգնություններ     |
| որից<br>of which:   |       |       |       |       |       |        |        | ԵՄ ԻԵՈ:                           |
| Հարկային եկամուտներ<br>Tax receipts                               | 180.5 | 154.6 | 160.4 | 180.5 | 152.6 | 189.6  | 198.2  | Ի ԵՄ ԻԵՈՒ և օգնություններ         |

Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օժիւնը Եժաթթ

Շարունակությունը  
Continuation  
Продолжение

|  | 2000  | 2001  | 2003  | 2003  | 2004  | 2005  | 2006  |   |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| այդ թվում՝<br>of which:  |       |       |       |       |       |       |       | â õì ÷èñèá:   |
| եկամտահարկ<br>income tax   | 48.7  | 41.0  | 53.9  | 63.9  | -     | -     | -     | ì ìãîõíáí úé<br>í àèíá  |
| հողի հարկ<br>land tax  | 86.9  | 64.0  | 59.6  | 63.7  | 91.9  | 100.5 | 101.4 | í àèíá í à çàì èþ   |
| գույքահարկ<br>property tax   | 44.9  | 49.5  | 46.8  | 53.0  | 60.7  | 89.1  | 96.9  | í àèíá í à<br>èì óùãñòáí  |
| Պետական և<br>տեղական տուրքեր<br>Government and local<br>duty   | 27.3  | 45.5  | 51.1  | 51.8  | 52.5  | 57.1  | 59.6  | Ãíñóããðñòááí í úá è<br>ì àñòí úá ì ìøèèí ù  |
| Ոչ հարկային<br>եկամուտներ<br>Non tax incomes   | 67.3  | 92.1  | 100.0 | 120.2 | 157.8 | 225.3 | 281.7 | Í áí àèíáíáúá<br>ãíõíáú   |
| այդ թվում՝<br>of which:  |       |       |       |       |       |       |       | â õì ÷èñèá:   |
| պետական գույքի<br>վարձակալության<br>վճար<br>payments from state<br>property lease  | 42.0  | 66.7  | 92.0  | 110.9 | 143.8 | 175.9 | 217.9 | ì èãòá çà<br>èì ì èúçíááí èá<br>ãíñóããðñòááí í ìãí<br>èì óùãñòáá  |
| իրավաբանական<br>անձանց կապիտա-<br>լում կատարված<br>ներդրումներից<br>ստացվող<br>շահաբաժիններ<br>dividends from<br>investings made in<br>legal person's assets | 0.6   | 1.4   | 0.1   | 1.2   | 0.2   | -     | 0.5   | æèæèááí áú,<br>ì ì èó-áí í úá ì ò<br>àèíááí èé<br>ì ò óùãñòáéáí í ú ò<br>á á èáí èòàèá<br>þðèè-áñèè ò èè ò      |
| բռնագանձված և<br>տիրագրված գույքի<br>իրացումից մուտքեր<br>arrivals from forfeit<br>and ownerless<br>property realization                                     | 0.4   | 21.9  | -     | -     | 2.6   | 1.6   | 0.4   | ì ì ò ò í èáí èý ì ò<br>ðáàèèçà ò è è<br>è ì ì ò è ñ è í á á í ì ì ì ì<br>è á á ñ ò í ç í ì ì ì ì<br>èì óùãñòáá |
| իրավախախտումների<br>համար գործադիր և<br>դատական մարմին-<br>ների կողմից կիրառ-<br>վող պատժամիջոց-<br>ներից մուտքեր<br>arrivals from exaction<br>and penalties | 5.8   | 1.0   | 1.9   | 1.9   | 1.5   | 1.5   | 3.4   | ì ì ò ò í èáí èý ì ò<br>ø ò ð á ò í á è ì ì á í è è   |
| տեղական վճար<br>local payments   | -     | -     | -     | -     | 4.0   | 6.4   | 5.4   | ì à ñ ò í úá á ú ì èãòú   |
| վարկերից մուտքեր<br>proceeds from credits  | -     | -     | -     | -     | -     | 37.1  | 47.9  | ì ì ò ò í èáí èý ì ò<br>è ð á à è ò í á   |
| այլ ոչ հարկային<br>եկամուտներ<br>other non tax incomes   | 1.6   | 1.1   | 6.0   | 6.2   | 5.7   | 2.7   | 6.3   | ì ò ì ÷ è á<br>í á í à è í á í á ú á<br>ãíõíáú  |
| Կապիտալի գործառ-<br>նություններից մուտքեր<br>Incomes from capital<br>transactions  | 9.7   | -     | 17.9  | 13.6  | 20.0  | 31.4  | 81.2  | Ãíõíáú ì ò ì ì á ð á ò è è ñ<br>èáí è ò à è ì ì   |
| Պետական բյուջեից<br>ստացված դոտացիաներ<br>Dotations payed from<br>state budget   | 365.0 | 373.7 | 302.2 | 342.1 | 534.3 | 592.6 | 518.8 | Ãí ò á ò è è, ì ì è ó-á í í ú á<br>è ç ãíñóããðñòááí í ì ì ì ì<br>á þ á æ á ò á                                  |

|   | 2000  | 2001  | 2003  | 2003  | 2004  | 2005   | 2006   |                       |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|-----------------------|
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total              | 642.1 | 662.8 | 664.9 | 723.2 | 910.8 | 1033.4 | 1190.3 | Ճաճոօա՛ւ – աճաճի      |
| Հավելուրդ,<br>պակասուրդ (-)<br>Deficit (-), surplus | 7.7   | 3.1   | -33.3 | -14.9 | 6.3   | 62.5   | -50.7  | Աճօօօօ(-),<br>իճիօօօօ |

155. ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ  
ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ  
EXPENDITURES OF COMMUNAL BUDGETS OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION  
OF EXPENDITURES  
ՃԱՆՕԻ ԱՍ Ի ԱՍԵԻ Ի ՍՕ ԱԲՂՔՂՕԻ Ա Ի ԵՃ Ի Ի ՕՕԻ ԵՕԵԻ Ի ԱԵՄԻ Ի Ե ԵԵԱՆՆԵՕԵԵԱՕԵԵ  
ՃԱՆՕԻ ԱԻ Ա

(մլն. դրամ )  
(mln drams)

(i ԵԻ. աճաճի ա)

|   | 2000  | 2001  | 2002  | 2003  | 2004  | 2005   | 2006   |  |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--|
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total  | 642.1 | 662.8 | 664.9 | 723.2 | 910.8 | 1033.4 | 1190.3 | Ճաճոօա՛ւ – աճաճի   |
| Ընդհանուր բնույթի պետա-<br>կան ծառայություններ<br>Public services of common<br>nature       | 200.5 | 226.2 | 223.8 | 236.0 | 360.6 | 417.2  | 468.8  | Աճոօաճոօաճի Ի ՍՕ<br>օճօօօօ Ի ԱՍԱճԻ<br>օճաճօճաճա            |
| Կրթություն և գիտություն<br>Education and science  | 42.5  | 36.5  | -     | 0.2   | -     | -      | -      | Ի աճաճի աճի Ե Ե Ի Օճօօ                                     |
| Առողջապահություն<br>Public health   | 64.1  | 63.5  | 63.1  | 70.5  | 80.9  | 99.2   | 98.5   | Շճաճաճի Ի Օճաճի Ի Ե Ե                                      |
| Մշակույթ, տեղեկատվու-<br>թյուն, սպորտ և կրոն<br>Culture, information, sport<br>and religion | 135.6 | 135.0 | 137.9 | 142.4 | 165.6 | 227.8  | 264.3  | Եճօօօօճա,<br>ԵԻ ՕԻՃԻ աճօօ, իճիճօ Ե<br>ճաճօօօօօ             |
| Բնակարանային կոմունալ<br>տնտեսություն<br>Housing and communal<br>facilities                 | 197.1 | 181.8 | 234.5 | 271.5 | 274.0 | 285.3  | 298.3  | ՔօօօօօօԻԻ-<br>ԵԻ Ի ՕԻ աճօօԻ Ի<br>օԻՇյօնօաճի                |
| Հիմնական խմբին չդասվող<br>ծախսեր<br>Out-of-classification<br>expenses                       | 2.3   | 19.9  | 5.6   | 2.6   | 29.7  | 4.0    | 60.4   | Ճաճոճի աճ, Ի ա<br>Ի ՕԻ իճյ՛ւճաճի Ե<br>Իճի աճի յի աճօօԻ աճի |

156. ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ  
ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ով ընդամենի նկատմամբ  
EXPENDITURES OF COMMUNAL BUDGETS OF NKR BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION  
OF EXPENDITURES in % to total  
ՃԱՆՕԻ ԱՍ Ի ԱՍԵԻ Ի ՍՕ ԱԲՂՔՂՕԻ Ա Ի ԵՃ Ի Ի ՕՕԻ ԵՕԵԻ Ի ԱԵՄԻ Ի Ե ԵԵԱՆՆԵՕԵԵԱՕԵԵ  
ՃԱՆՕԻ ԱԻ Ա ա %-աճ Ե Եճի աճ

|   | 2000  | 2001  | 2002  | 2003  | 2004  | 2005  | 2006  |   |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total  | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Ճաճոօա՛ւ – աճաճի                                |
| Ընդհանուր բնույթի պետա-<br>կան ծառայություններ<br>Public services of common<br>nature | 31.2  | 34.1  | 33.7  | 32.6  | 39.6  | 40.4  | 39.4  | Աճոօաճոօաճի Ի ՍՕ<br>օճօօօօ Ի ԱՍԱճԻ<br>օճաճօճաճա |
| Կրթություն և գիտություն<br>Education and science                                      | 6.6   | 5.5   | -     | 0.0   | -     | -     | -     | Ի աճաճի աճի Ե Ե Ի Օճօօ                          |
| Առողջապահություն<br>Public health   | 10.0  | 9.6   | 9.5   | 9.7   | 8.9   | 9.6   | 8.3   | Շճաճաճի Ի Օճաճի Ի Ե Ե                           |





Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և վարկի ընթացքը

Շարունակությունը  
Continuation  
Продолжение

|  | 2000  | 2001  | 2002  | 2003  | 2004  | 2005  | 2006  |   |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| Դեղորայք և վիրակապային նյութեր<br>Medicines and bandaging materials                                    | 3.9   | 4.1   | 3.9   | 4.8   | 5.2   | 6.8   | 6.9   | Ի ազատ առևտրի շուկայում<br>ի առաջնությունը    |
| Գործուղումներ և ծառայողական ուղևորություններ<br>Business trips and service trips                       | 3.9   | 4.9   | 0.6   | 3.8   | 3.9   | 3.6   | 3.6   | Էլի և հեռախոսի ծախսեր<br>նյութական            |
| Մեխանիկական տրանսպորտի պահպանման ծախսեր<br>Business transport maintenance expenses                     | 16.0  | 26.4  | 25.7  | 26.7  | 26.6  | 26.7  | 26.7  | Ծախսեր<br>մեխանիկական տրանսպորտի<br>պահպանման |
| Քաղաքային հեռախոսների արձեռնանկային վճար<br>Municipal telephone rental fee                             | 3.7   | 1.7   | 1.7   | 1.7   | 1.5   | 1.4   | 1.4   | Աստիճանային ծախսեր<br>հեռախոսների             |
| Վեճակային կապի այլ միջոցների արձեռնանկային վճար<br>Rental fee of other communication facilities        | -     | 2.8   | 3.7   | 2.7   | 2.1   | 1.8   | 1.8   | Աստիճանային ծախսեր<br>կապի այլ միջոցների      |
| Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար<br>Long-distance calls fee   | -     | 0.4   | 0.3   | 0.3   | 0.4   | 0.3   | 0.6   | Ի առաջին շրջանում<br>ի առաջնությունը          |
| Կապի այլ ծառայությունների ծախսեր<br>Communication services expenditures                                | -     | 0.0   | -     | 0.0   | 0.0   | 0.0   | 0.1   | Ծախսեր<br>կապի այլ ծառայությունների           |
| Վառելիքի և ջեռուցման ծախսեր<br>Fuel and heating costs  | 6.8   | 7.2   | 9.7   | 9.4   | 9.2   | 9.1   | 8.8   | Ծախսեր<br>վառելիքի և ջեռուցման                |
| Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր<br>Electricity expenditures  | 4.3   | 5.6   | 4.8   | 5.1   | 4.7   | 5.6   | 5.6   | Ծախսեր<br>էլեկտրաէներգիայի                    |
| Ջրնուր-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր<br>Water supply and sewage system services expenditures | 0.0   | 0.1   | 0.1   | 0.1   | 0.0   | 0.0   | 2.2   | Ծախսեր<br>ջրնուր-կոյուղուց օգտվելու           |
| Այլ կոմունալ ծախսեր<br>Other communal expenses   | 131.3 | 128.7 | 167.1 | 173.9 | 198.5 | 220.5 | 134.7 | Ի ծախսեր<br>այլ կոմունալ                      |
| Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր<br>Services procurement expenditures                                | 1.9   | 3.4   | 3.8   | 4.2   | 5.0   | 3.9   | 4.1   | Ծախսեր<br>ծառայությունների                    |
| Այլ ծախսեր<br>Other expenses   | 71.3  | 67.4  | 55.4  | 65.2  | 43.2  | 15.8  | 33.5  | Ի ծախսեր<br>այլ                               |
| Վարկերի մարում<br>Repayment of credits   | -     | -     | -     | -     | -     | 37.2  | 73.8  | Ի վարկերի<br>մարում                           |
| Կապիտալ նորոգման ծախսեր<br>Capital rebuilding expenses   | 65.6  | 53.9  | 69.8  | 97.7  | 75.5  | 64.8  | 91.1  | Ծախսեր<br>կապիտալ նորոգման                    |

158. ԼՂՀ ՀԱՄԱՅՆՔՆԵՐԻ ԲՅՈՒՋԵՆԵՐԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԾԱԽՍԵՐԻ ՏՆՏԵՍԱԳԻՏԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ %-ով ընդամենի նկատմամբ  
 EXPENDITURES OF COMMUNAL BUDGETS OF NKR BY ECONOMIC CLASSIFICATION OF EXPENDITURES in % to total  
 ԾԱՌՈՒ ԱՍ Ի ԱՍԷԻ Ի ՍՕ ԱԲ ԱԷՂՈՒ Ա Ի ԷԺ Ի Ի ԿԷԻ Ի Ի Ե x ԱՆԷԻ Է ԷԷԱՆՆԵՕԷԷԱՕԷ  
 ԾԱՌՈՒ ԱԻ Ա a %-àò è èòĩăó

|   | 2000  | 2001  | 2002  | 2003  | 2004  | 2005  | 2006  |   |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total  | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Ծառօւաւ – աճաւ  |
| Աշխատավարձ և դրան հավասարեցված վճարներ<br>Pays and equatted with them payments  | 39.4  | 44.6  | 40.7  | 38.5  | 40.0  | 37.8  | 33.6  | Շաճաւօւաւ Ի Էաճա è Ի ծեճաւօւաւ Ի Ի Է è Ի աւ Ի Էաճա                                  |
| Չնոնարկություններին և կազմակերպություններին տրվող սուբսիդիաներ<br>Subsidies payed to organization and enterprises   | -     | -     | -     | -     | 12.4  | 16.1  | 22.3  | Նոնաեաèè, աւ Ի Էա-èաաաւ ա Ի ծաւ Է շաճաւօւաւ è Ի ծաւ Է ծեյծեյ                        |
| Պետական բյուջեից համայնքների բյուջեներին տրվող նպատակային հատկացումներ՝ սուբվենցիաներ<br>Target assignment given out from the state budget communal - subventions | -     | -     | -     | -     | -     | -     | 4.8   | Օաèաւ ա աճաւ Ի աւ Էա աւաաաաւ Ի ա è շա Ի ոաաճոաաւ Ի Ի աւ աբաèաճա Ի աւ Է Է ոաաաւ Էèè. |
| Պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ<br>Social insurance bound payments  | 11.2  | 7.2   | 5.4   | 5.0   | 5.2   | 5.0   | 4.4   | Ի ա շաճաւօւաւ ա աւ Էաճա Ի Ի ու ծեաւ Ի Ի Է ոաճաւ Ի աւ Է շ                            |
| Գրասենյակային ծախսեր<br>Office expenses   | 1.3   | 1.6   | 1.6   | 1.5   | 1.1   | 1.0   | 0.8   | Էաւ Էաւ Է ծեա Էա ծառօւաւ  |
| Գույքի և սարքավորումների ձեռքբերում<br>Stock purchasing outlay  | 0.0   | 0.4   | 0.1   | 0.2   | 0.0   | 1.5   | 0.8   | Ծառօւաւ Ի ա Ի ծեաճաճա- Էա Է Էաւ Էաճա è Ի աւ ծաւ Ի աւ Է շ                            |
| Փափուկ գույքի և հանդերձանքի ձեռքբերում<br>Purchasing of soft implement and uniform  | 0.0   | 0.0   | 0.1   | 0.0   | 0.0   | 0.1   | 0.0   | Ի ծեաճաճաւ Էա Ի շաւ Ի աւ Է Էաւ Էաճա è Ի աւ Է Է ծեաւ Ի աւ Է շ                        |
| Դեղորայք և վիրակապային նյութեր<br>Medicines and bandaging materials   | 0.6   | 0.6   | 0.6   | 0.7   | 0.6   | 0.7   | 0.6   | Ի աèèèաւ աւ Էա è Ի աճաւ Է շա Ի աւ Է Էա շա Էա շ                                      |
| Գործուղումներ և ծառայողական ուղևորություններ<br>Business trips and service trips  | 0.6   | 0.7   | 0.1   | 0.5   | 0.4   | 0.4   | 0.3   | Է Ի աւ Է ծեա Էè è è նեաèաաւ աւ Ի Ի աèèèè  |
| Սնվական տրանսպորտի պահանման ծախսեր<br>Business transport maintenance expenses   | 2.5   | 4.0   | 3.9   | 3.7   | 2.9   | 2.6   | 2.2   | Ծառօւաւ Ի ա նաճաèաւ Էա նաոաաւ Ի Ի աւ Է ծաւ Ի ու Ի ծա                                |
| Քաղաքային հեռախոսների արձեցման վճար<br>Municipal telephone rental fee   | 0.6   | 0.3   | 0.3   | 0.2   | 0.2   | 0.1   | 0.1   | Աաւ Ի աւ Է ծեա Է Էաճա աւ ծեա Էèèè Էաèաճա Ի Ի ա                                      |
| Հեռախոսային կապի այլ միջոցների արձեցման վճար<br>Rental fee of othter communication facilities   | -     | 0.4   | 0.6   | 0.4   | 0.2   | 0.2   | 0.1   | Աաւ Ի աւ Է ծեա Է Էաճա Է Ի ՍՕ աèաւ ա ոաաաոա նաւ շè                                   |

|  | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |  |
|--|------|------|------|------|------|------|------|--|
| Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար<br>Long-distance calls fee   | -    | 0.1  | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.1  | Ի Եձձձ Կձ<br>ի ԿԵԵձձձ ԾԻԻԻ ԱԵ<br>ԾՁԿԻԻԻԾԾ              |
| Կապի այլ ծառայությունների ծախսեր<br>Communication services expenditures                                | -    | 0.0  | -    | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.0  | ԾձձձձԻԾ ԱԵ ԵԾԾԾԵԵ<br>ՕՆԵՕԵ ԻԿՅԸ                        |
| Վառելիքի և ջնարուման ծախսեր<br>Fuel and heating costs  | 1.1  | 1.1  | 1.5  | 1.3  | 1.0  | 0.9  | 0.7  | ԾձձձձԻԾ ԱԵ ՕԻԻԵԵԻ Ե<br>ԻՕԻԻԵԻԵԵ                        |
| Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր<br>Electricity expenditures  | 0.7  | 0.8  | 0.7  | 0.7  | 0.5  | 0.5  | 0.5  | ԾձձձձԻԾ ԱԵ<br>ԿԵԵԾԾԻԿԻ ԵԾԵԾԾ                           |
| Ջրմուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր<br>Water supply and sewage system services expenditures | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.0  | 0.2  | ԾձձձձԻԾ ԱԵ ԻԻԵԾԾ<br>ՕՆԵՕԵ ԱԻԻԻԻ ԱԵԵԻ ԵԿ<br>Ե ԵԻԵԵԸԵԾԾԵ |
| Այլ կոմունալ ծախսեր<br>Other communal expenses   | 20.4 | 19.4 | 25.1 | 24.0 | 21.8 | 21.3 | 11.3 | Ի ԾԻԵԵԵ ԵԻԻ Ի ՕԻԵԵԻ ԱԵ<br>ԾձձձձԻԾ                      |
| Ծառայությունների ձեռքբերման ծախսեր<br>Services procurement expenditures                                | 0.3  | 0.5  | 0.6  | 0.6  | 0.5  | 0.4  | 0.3  | ԾձձձձԻԾ ԱԵ<br>ԻԾԵԻԾԾԾԾԻԵԵ ԵԾԵԾԾ                        |
| Այլ ծախսեր<br>Other expenses   | 11.1 | 10.2 | 8.3  | 9.0  | 4.7  | 1.5  | 2.8  | Ի ԾԻԵԵԵ ԾձձձձԻԾ  |
| Վարկերի մարում<br>Repayment of credits   | -    | -    | -    | -    | -    | 3.6  | 6.2  | Ի ԻԿԵԾԾԻԵԵ ԵԾԾԾԾԾԻԵ                                    |
| Կապիտալ նորոգման ծախսեր<br>Capital rebuilding expenses   | 10.2 | 8.1  | 10.5 | 13.5 | 8.3  | 6.3  | 7.7  | ԾձձձձԻԾ ԱԵ<br>ԵԻԵԾԾԾԻԵ ԵԵ ԾԱԻ ԻԻՕ                      |

159. ԸՍՇԱԾՕՄՂԻ ՇՐՋԱՆԻ ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐՆ ԸՍՏ ԳՈՐԾԱՌՆԱԿԱՆ ԴԱՍԱԿԱՐԳՄԱՆ  
EXPENDITURES OF QASHATAGH REGION BUDGET BY FUNCTIONAL CLASSIFICATION  
OF EXPENDITURES  
ԾՁՆՕԻ ԱՍ ԱԲ ԱԵԵԾԾԱ ԵԵԾԾԾԾԾԾԾԻ ԱԻ ԾՁԵԻ Ի Ա Ի Ի ՕՕԻ ԵՕԵԻ Ի ԱԵՄԻ Ի Ե  
ԵԵԱՆՆԵՕԵԵԵԾԾԾԾ ԾՁՆՕԻ ԱԻ Ա

(մլն. դրամ )  
(mln. drams)

(ի ԵԻ. ԿձԻ ԻԵ)

|  | 2003   | 2004   | 2005   | 2006   |  |
|--|--------|--------|--------|--------|--|
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total   | 1386.0 | 1456.0 | 1751.3 | 2140.5 | ԾձձձձԻԾ – ԱՆԱԻ   |
| Ընդհանուր բնույթի պետական ծառայություններ<br>Public services of common nature  | 306.9  | 309.4  | 302.0  | 269.8  | ԱԻՆՕԱԾՆՕԱԻ Ի ԱԵ ԵԾԾԾԵԵ<br>Ի Ա ԱԻ ԾԾԾԾԾԾԾԾ  |
| Հասարակական կարգի պահպանություն, ազգային անվտանգություն և դատական գործունեություն<br>Public order, national security and judiciary | 69.8   | 91.2   | 114.0  | 115.1  | Ի ԾԾԱԻ Ա Ի Ա ԱՆՕԱԻ Ի ԱԻ<br>Ի ԻԾԿԵԵ, Ի ԱՕԵԻ ԱԵՄԻ ԱԿ<br>ԱԿԻ ԱՆԻ ԱԻՆՕՆ Ե ՆՕԱԱԻ ԱԿ<br>ԱԿԾԾԾԾԻ ԱՆՕՆ |
| Կրթություն և գիտություն<br>Education and science   | 351.9  | 398.5  | 587.7  | 647.3  | Ի ԱԾԱԿԻ ԱԱԻ ԵԵ Ե Ի ԱՕԵԵ  |
| Առողջապահություն<br>Public health  | 87.2   | 89.9   | 97.3   | 112.0  | ԿԾԾԱԻ ԱՕԾԱԻ ԱԻ ԵԵ  |



Ֆինանսներ և վարկ-Finances and credit-Օճի և ֆինանսները

Շարունակությունը  
Continuation  
Продолжение

|  | 2003  | 2004  | 2005  | 2006  |  |
|--|-------|-------|-------|-------|--|
| Փափուկ գույքի և հանդերձանքի ձեռքբերում<br>Purchasing of soft implement and uniform                     | 1.3   | 3.9   | 4.5   | 13.7  | Ի ծեփածոթի լ յաթի լ<br>էի ձի ձծծ ը<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի |
| Դեղորայք և վիրակապային նյութեր<br>Medicines and bandaging materials                                    | 11.3  | 10.3  | 11.6  | 1.8   | Ի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                   |
| Մնդի ձեռք բերման ծախսեր<br>Food products purchasing outlay   | 11.2  | 13.8  | 20.9  | 21.5  | Ծափի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                |
| Գործուղումներ և ծառայողական ուղևորություններ<br>Business trips and service trips                       | 2.1   | 3.4   | 3.1   | 4.0   | Էի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                  |
| Մեքենայի տրանսպորտի պահպանման ծախսեր<br>Business transport maintenance expenses                        | 28.7  | 39.8  | 45.0  | 37.8  | Ծափի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                |
| Քաղաքային հեռախոսների արձեղանային վճար<br>Municipal telephone rental fee                               | 0.4   | 0.4   | 1.3   | 0.9   | Աթի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                 |
| Հեռախոսային կապի այլ միջոցների արձեղանային վճար<br>Rental fee of other communication facilities        | 1.2   | 1.2   | 1.1   | 0.7   | Աթի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                 |
| Միջքաղաքային խոսակցությունների վճար<br>Long-distance calls fee   | 2.5   | 4.4   | 2.1   | 2.1   | Ի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                   |
| Վառելիքի և ջեռուցման ծախսեր<br>Fuel and heating costs  | 8.0   | 9.5   | 8.6   | 10.5  | Ծափի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                |
| Էլեկտրաէներգիայի ծախսեր<br>Electricity expenditures  | 16.2  | 13.0  | 11.9  | 18.9  | Ծափի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                |
| Ջրմուղ-կոյուղուց օգտվելու վարձի վճարման ծախսեր<br>Water supply and sewage system services expenditures | 0.8   | 0.1   | 0.1   | 0.4   | Ծափի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                |
| Ապահովագրության ծախսեր<br>Insurance expenses   | 4.2   | 3.9   | 4.9   | -     | Ոծաթի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                  |
| Այլ կոմունալ ծախսեր<br>Other communal expenses   |       |       |       | 17.0  | Ի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                   |
| Այլ ծախսեր<br>Other expenses   | 205.4 | 222.9 | 257.4 | 232.5 | Ի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                   |
| Կապիտալ շինարարության ծախսեր<br>Development expenditures   | 163.2 | 160.0 | 160.0 | 263.2 | Ծափի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                |
| Կապիտալ նորոգման ծախսեր<br>Capital rebuilding expenses   | 236.8 | 195.0 | 215.0 | 447.0 | Ծափի ձի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի                |

161. ԼՂՀ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ ԲՅՈՒՋԵՆ  
OF STATE FUND OF THE SOCIAL INSURANCE BUDGETS OF NKR  
ԱԹ ԱԶԹՈ ԱԻ ՈՐԱԹՈՐԱԿԻ Ի Ի ԱԻ ՕԻ Ի ԱԹ ՈՒԱԵՄԻ Ի ԱԻ ՈՐԱԹԻ ԱԿ ԷԲ Ի ԷԾ

(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(ի էլ. ձևի լ)

|   | 2000   | 2001   | 2002   | 2003   | 2004   | 2005   | 2006   |                                     |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------------------------------------|
| Ընդամենը եկամուտներ և պաշտոնական տրանսֆերտներ<br>Incomes total and official transfers | 3134.0 | 3098.6 | 3390.5 | 3425.2 | 4214.7 | 4544.6 | 5048.8 | Աթի ձի ձի ձի ձի<br>ի ձի ձի ձի ձի ձի |

|  | 2000   | 2001   | 2002   | 2003   | 2004   | 2005   | 2006   |   |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---|
| այդ թվում<br>of which:   |        |        |        |        |        |        |        | â ôî ÷eñeá:   |
| Ֆինանսական միջոցների տարեկարգի ազատ մնացորդը<br>The free rest of financial assets by the beginning of one year | -      | -      | -      | -      | 47.2   | 247.2  | 38.8   | Ñáiáíáí úé îñòòíé<br>ՕճԻ ԱԻ ՄԱՍԾ ՈՃԱՅԵ Ի Ա<br>Ի Ա-ԱԵԻ ԱԻ Ա      |
| Պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ<br>Social security bound outlay                                    | 1617.1 | 1131.7 | 1136.2 | 1321.5 | 1810.6 | 2279.2 | 2687.3 | Î áyçadaeúí úá áúí eàóú<br>ÿ ÿ ÿ ÷eáeúí ÿ ÿ ó<br>ñòðàóíááí èp   |
| Մուտքեր ուղեգրերի իրացումից<br>Voucher proceeds  | -      | 1.3    | 1.4    | 1.6    | 1.6    | 1.6    | -      | ÿ îñòòí eáí èy ÿ ÷ò<br>ðááèçeçàòèè ÿ óááíé                      |
| ԼՂՀ պետական բյուջեից հատկացումներ<br>Funds allocated from the state budget of NKR                              | 1516.9 | 1965.6 | 2253.0 | 2102.0 | 2355.4 | 1798.3 | 2322.7 | Ñòááñòáá, áúááeyáí úá<br>èç ãñ ñòááðñòááí ÿ ÿ ÿ<br>ápáæáòá Í ÈԾ |
| Այլ եկամուտներ<br>Other incomes  | -      | -      | -      | -      | -      | 218.4  | -      | Äðóáèá áíòíáú   |
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total   | 3068.1 | 3118.1 | 3414.0 | 3407.6 | 3967.6 | 4505.8 | 5030.7 | Ծáñòíáú – áñááí   |
| Հավելուրդ, պակասուրդ (-)<br>Deficit (-), surplus   | 65.9   | -19.5  | -23.4  | 17.6   | 247.2  | 38.8   | 18.1   | Äáðèèèð(-), ÿ ÷í ÷èèèð  |

162. ԼՂՀ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ ԲՅՈՒՑԵԻ ԾԱԽՍԵՐԸ  
EXPENDITURES OF STATE FOUNDED OF THE SOCIAL INSURANCE BUDGETS OF NKR  
ԾԱՆՈՒ ԱՍ ԱՔ ԱՅԵՅՈՒ ԱԻ ՈՃԱՅԵՆՈՒ ԱԻ Ի ԱԻ ՕԻ Ի ԱԱ ՈՒ ՕԵԱԵՄԻ Ի ԱԻ ՈՃԱՅԵ ԱԻ ԵՅ  
Ի ÈԾ

(մլն դրամ)  
(mln. drams)

(i éi áðáí íá)

|  | 2000   | 2001   | 2002   | 2003   | 2004   | 2005   | 2006   |   |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---|
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total   | 3068.1 | 3118.1 | 3414.0 | 3407.6 | 3967.6 | 4505.8 | 5030.7 | Ծáñòíáú – áñááí   |
| այդ թվում<br>of which:   |        |        |        |        |        |        |        | â ôî ÷eñeá:   |
| Կենսաթոշակային ապահովագրություն<br>Annuity insurance   | 2319.2 | 2304.1 | 2570.0 | 2537.9 | 2895.1 | 3441.1 | 3683.2 | ÿ áí ñèíí í íá<br>ñòðàóíááí èá                                  |
| Սոցիալական կենսաթոշակներ<br>Social pensions  | -      | -      | -      | -      | 156.0  | 151.2  | 161.2  | Ñí ÷eáeúí úá ÿ áí ñèè   |
| Զբաղվածության պետական ծրագրեր<br>Employment state programmes   | 21.9   | 11.3   | 10.7   | 7.0    | 6.5    | 22.5   | 23.5   | Äí ñòááðñòááí ÿ úá<br>ÿ ÷íáðáí ÿ ú çáíyóí ñèè                   |
| Փոխհատուցումներ առանձին արտոնյալ խմբերի կենսաթոշակառուներին<br>Compensations to individual privileged pensioners | 466.3  | 539.7  | 559.6  | 591.8  | 492.1  | 383.9  | 473.9  | Äíçí áúáí èy íòááeúí úí<br>èúáí óí úí áðóííáí<br>ÿ áí ñèíí áðíá |

|  | 2000  | 2001  | 2002  | 2003  | 2004  | 2005  | 2006  |   |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|
| Պետական սոցիալական ապահովագրության առանձին ծրագրեր<br>Separate state programmes of social insurance  | 109.7 | 136.3 | 145.0 | 151.4 | 259.2 | 127.9 | 122.2 | Ի օճի և վարկի շնորհիվ<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ                               |
| Անհատական թոշակներ<br>Special pensions   | 4.0   | 3.8   | 3.6   | 4.3   | 3.1   | -     | -     | Ի օճի և վարկի շնորհիվ   |
| Սանատոր-կուրորտային բուժում<br>Sanatorium treatment  | 14.0  | -     | -     | -     | -     | -     | -     | Նախ օճի և վարկի շնորհիվ   |
| Աշխատանքային պարտականությունների կատարման հետ կապված խնդրանք, մասնագիտական հիվանդության և առողջության այլ վնասման հետևանքով պատճառված վնասի փոխհատուցում<br>Compensation for damage as for injuries, occupational and other diseases during official duties fulfilment | 0.8   | 0.8   | 0.9   | 1.0   | 0.9   | 4.0   | 4.4   | Այլ օճի և վարկի շնորհիվ,<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ,<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ,<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ |
| ԼՂՀ օրենքով և ԼՂՀ նախագահի հրամանագրերով նշանակված աննամայա հավելավճարներ և կենսաթոշակներ<br>Appointed according to laws NKR and decrees of president NKR annual extra charges and pensions  | -     | -     | -     | -     | -     | 12.6  | 11.1  | Ի օճի և վարկի շնորհիվ<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ                               |
| Երեխայի ծննդյան միանվագ նպաստ<br>Lump-sum grants on a birth of the child   | -     | -     | -     | -     | -     | 60.9  | -     | Առաջին օճի և վարկի շնորհիվ<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ   |
| Հղիության և ծննդաբերության նպաստ<br>Maternity and birth benefits   | -     | -     | -     | -     | -     | 103.2 | 146.1 | Ի օճի և վարկի շնորհիվ<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ  |
| Ֆինանսական աջակցություն գործազուրկներին՝ ձեռնարկատիրական գործունեությանը զբաղվելու և աշխատատեղեր ստեղծելու համար<br>Financial assistance of unemployed, for realization of enterprise activity and creation of labour places   | -     | -     | -     | -     | -     | -     | 1.4   | Օճի և վարկի շնորհիվ<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ                                 |
| Ապահովագրության ստացում հաշվառված այլ բնույթի գործունեության ժամանակահատվածների ֆինանսավորում<br>Financing of other kinds of activity considered in the social experience  | -     | -     | -     | -     | -     | 59.5  | 70.3  | Օճի և վարկի շնորհիվ<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ<br>ի օճի և վարկի շնորհիվ                                 |

|   | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006  |   |
|---|------|------|------|------|------|------|-------|---|
| Ապահովագրական ստաժ չունեցող կամ մինչև մեկ տարվա ապահովագրական ստաժ ունեցող գործազուրկ   |      |      |      |      |      |      |       | Մի օճի Եժ Եժ<br>Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ<br>Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ                                |
| անձանց մասնագիտական ուսուցման կազմակերպում<br>Organization of specialized education of unemployed, not having the social experience or having the social experience under 1 year. | -    | -    | -    | -    | -    | -    | 2.4   | Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ<br>Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ<br>Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ                      |
| Պատվովճարներ ՀՄՊ վետերաններին<br>Premiums to GPW veterans   | 31.2 | 35.9 | 35.4 | 30.9 | 39.0 | 36.6 | 69.8  | Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ<br>Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ                                |
| Վճարման ծառայությունների վարձավճար<br>Service payments  | 31.4 | 25.5 | 27.5 | 26.9 | 30.7 | 30.4 | 33.2  | Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ   |
| ԼՂՀ սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի համակարգի պահպանում և զարգացում<br>Maintenance and development of system of the state social insurance fund of NKR              | 69.6 | 60.7 | 61.1 | 56.3 | 85.1 | 65.7 | 75.9  | Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ<br>Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ<br>Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ |
| «Ժողովրդական» պատվար կոչման արժանացած անձանց ամենամսյա պատվովճար<br>Monthly premium to the persons, awarded ranks "National".   | -    | -    | -    | -    | -    | -    | 2.1   | Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ<br>Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ<br>Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ |
| Այլ ծախսեր<br>Other expenditures  | -    | -    | -    | -    | -    | 6.4  | 150.1 | Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ   |

163. ԼՂՀ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ ԲՄԾԱԹՍՈՒ ՍՍՏԿ-Ի ԲՅՈՒՋԵԻ ԿՍՏԱՐՈՂԱԿԱՆԸ  
IMPLEMENTATION OF TCSI OF QASHTAGH REGION STATE FUND OF THE SOCIAL INSURANCE BUDGET  
ԵՆՈՒ ԵՅՈՒ ԵՅ  
Օ՛՛՛՛ ԵՅ

(մլն. դրամ )  
(mln. drams)

(ի էլ. օճի Եժ)

|  | 2003 | 2004  | 2005  | 2006  |  |
|--|------|-------|-------|-------|--|
| Ընդամենը եկամուտներ<br>Incomes total   | 97.9 | 126.3 | 164.4 | 155.6 | Մի օճի Եժ – Եժ Եժ  |
| այդ թվում՝<br>of which:  |      |       |       |       | Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ  |
| Ֆինանսական միջոցների տարեկան ազատ մնացորդ<br>Free balance of financial means to the year-beginning | 0.1  | 24.2  | 0.1   | 11.8  | Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ<br>Օ՛՛՛՛ ԵՅ |
| Պարտադիր սոցիալական ապահովագրության վճարներ<br>Social security bound outlay                        | 97.9 | 102.1 | 158.3 | 143.8 | Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ<br>Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ<br>Մի օճի Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ Եժ        |



|  | 2003 | 2004  | 2005  | 2006  |                                      |
|--|------|-------|-------|-------|--------------------------------------|
| Մուտքեր ուղեգրերի<br>իրացումից<br>Voucher proceeds | -    | -     | 0.0   | -     | Ի նոսրեմայի ու ծառայողների<br>օգուտը |
| Այլ եկամուտներ<br>Other incomes                    | -    | -     | 6.0   | -     | Ածուցանիքներ                         |
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total             | 73.7 | 126.2 | 152.7 | 110.7 | Ծախսեր – ընդամենը                    |
| Հավելուրդ, պակասուրդ (-)<br>Deficit (-), surplus   | 24.2 | 0.1   | 11.8  | 44.9  | Աճուցանիք(-), փոխհատուցում           |

**164. ԼՂՀ ՍՈՑԻԱԼԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹՅԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ ԶԱՇՏԱԹՎՐԻ  
ՍՍՏԿ-Ի ԲՅՈՒՋԵԻ ԾԱԽՍԵՐԸ  
EXPENDITURES OF TCSI OF QASHATAGH REGION STATE FUND OF THE SOCIAL  
INSURANCE BUDGET  
ԾԱՌՈՒ ԿՐ ԿՔԱՅՈՒ ԾՈՆՆ-Յ ԵՂՉՈՒՆՆԵՐԻ ԱՐ ԾԱԵՒ Ի Ա ԱՐ ՆՕՂՈՒՆՈՒՄԻ Ի Ի ԱՐ ՕՐ Ի ԱՐ  
ՈՒ ՕԵՂՈՒ Ի ԱՐ ՆՕՂՈՒ ԱՐ ԵՅ**

(մլն. դրամ)  
(mln. drams)

(ի էլ. աճալի)

|  | 2003 | 2004  | 2005  | 2006  |   |
|--|------|-------|-------|-------|---|
| Ծախսեր, ընդամենը<br>Expenditures total   | 73.7 | 126.2 | 152.7 | 110.7 | Ծախսեր – ընդամենը   |
| այդ թվում՝<br>of which:  |      |       |       |       | աճալի փոխհատուցում:   |
| Կենսաթոշակային<br>ապահովագրություն<br>Annuity insurance  | 50.0 | 47.9  | 61.1  | 67.7  | Ի փոխհատուցումների<br>նոսրեմայի օգուտը                      |
| Զբաղվածության պետական<br>ծրագրեր<br>Employment state programmes  | -    | -     | -     | 3.8   | Արձակուրդի օգուտը<br>և փոխհատուցումներ                      |
| Փոխհատուցումներ առան-<br>ձին արտոնյալ խմբերի<br>կենսաթոշակառուներին<br>Compensations to individual<br>privileged pensioners  | 4.3  | 4.4   | 4.8   | 8.8   | Արձակուրդի օգուտը<br>և փոխհատուցումներ<br>փոխհատուցումներին |
| Պետական սոցիալական<br>ապահովագրության<br>առանձին ծրագրեր<br>Separate state programmes of<br>social insurance   | 12.0 | 17.8  | 6.1   | 3.1   | Ի փոխհատուցումների<br>նոսրեմայի օգուտը                      |
| Պատվովճարներ ՀՄՊ<br>վետերաններին<br>Premiums to GPW veterans   | 0.2  | 0.3   | 0.2   | 0.4   | Ի փոխհատուցումների<br>նոսրեմայի օգուտը                      |
| Փոստային և բանկային<br>ծառայությունների<br>վարձավճարներ<br>Post payments and payment for<br>bank services  | 0.9  | 0.8   | 0.8   | 0.9   | Ի փոխհատուցումների<br>նոսրեմայի օգուտը                      |
| Քաշաթաղի շրջանի բնակիչ-<br>ներին բուժապասարկման<br>համար միանվագ դրամական<br>օգնություն<br>Lumpsum money aid to<br>Qashatagh region population on<br>medical service | -    | 3.8   | -     | -     | Արձակուրդի օգուտը<br>և փոխհատուցումներ<br>փոխհատուցումներին |
| Երեխայի ծննդյան միանվագ<br>նպաստ<br>-  | -    | -     | 5.5   | 4.4   | Արձակուրդի օգուտը<br>և փոխհատուցումներ                      |
| Հղիության և<br>ծննդաբերության նպաստ<br>-   | -    | -     | 4.9   | 5.1   | Ի փոխհատուցումների<br>նոսրեմայի օգուտը                      |

|  | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |  |
|--|------|------|------|------|--|
| Սոցիալական կենսաթոշակներ<br>Social pensions  | -    | 10.9 | 9.9  | 9.5  | Նի օեաեւի ուն Ի աի ոեե   |
| Քաշաթաղի շրջանի սոցիալական ապահովագրության պետական հիմնադրամի համակարգի պահպանում և զարգացում<br>Maintenance and development of Qashatagh region state system of state found of the social insurance | 6.5  | 12.6 | 6.3  | 6.9  | Նի աձաեաի Էա Է ձաթեօեա ոե ոնաի ու աի ոոաձոնաաի Ի Ի աի օի Ի աա մ օեաեւի Ի աի ոնձաօի աաի Էյ Էա ռաձաաեի աի ձաեի Ի ա |
| Այլ ծախսեր<br>Other Expenditures   | -    | 27.8 | 53.0 | -    | Աձօաեա ձաոնի աւ  |

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅԱՆ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԸ, ՄԻՋՈՑՆԵՐԸ ԵՎ ՎՃԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

FINANCIAL RESULTS, FUNDS AND SOLVENCY OF ORGANIZATIONS

ՕԷԻ ԱԻ ՆԻ ԱՍԱ ԸԱՇՕԵՄԾԱԾՍ, ՆՃԱՆՈՒԱԱ Է Ի ԷԱՕԱՅԵԱՆԻ Ի ՆԻ ԱԻ Ի ՆՈՍ Ի ԸՆԱԻ ԷՇԱՕԵԷ

165. ԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԿԱՐԳՈՎ ԸՆՏՐՎԱԾ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԹԻՎՆ ԸՍՏՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՃՅՈՒՂԵՐԻ

NUMBER OF COMMERCIAL ORGANIZATIONS SELECTED BY SELECTION METHOD, BY SEPARATE BRANCHES OF THE ECONOMY

× ԷՆԵԻ ԷԻ Ի Ի ԱԾ×ԱՆԵՕ Ի ԸՆԱԻ ԷՇԱՕԵԷԷ, Ի ՕԻ ԱԾԱԻ Ի ՍՕ Ի ԱՕԻ ԱԻ Ի ԱՍԱԻ ԸԷԷ, Ի Ի Ի ՕԱՅԵՄԻ ՍԻ Ի ՕԾԱՆԵՅԻ ԿԷԻ Ի Ի ԷԷԷ

|  | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |                               |
|--|------|------|------|------|------|------|------|-------------------------------|
| Կազմակերպությունների թիվը, ընդամենը<br>Number of organizations total | 227  | 211  | 295  | 305  | 267  | 353  | 371  | × ԷՆԵԻ Ի ԸՆԱԻ ԷՇԱՕԵԷԷ – աի աի |
| այդ թվում՝<br>of which:  |      |      |      |      |      |      |      | ա ոի Ի ԷՆԵԱ:                  |
| արդյունաբերություն<br>industry                                       | 51   | 73   | 97   | 108  | 101  | 109  | 115  | Ի ձի Ի ու օեաի Ի Ի ուն        |
| շինարարություն<br>construction                                       | 144  | 104  | 126  | 131  | 123  | 145  | 158  | նոձի Էձաեւնաի                 |
| տրանսպորտ<br>transport   | 7    | 10   | 14   | 12   | 16   | 20   | 28   | օձաի մ Ի ձօ                   |
| կապ<br>communication   | 8    | 4    | 6    | 7    | 6    | 10   | 11   | նաչյւ                         |
| առևտուր<br>trade   | 17   | 20   | 52   | 47   | 21   | 69   | 59   | օի ձաի աեյ                    |

166. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ՏՈՒՆՔԻՆՆԵՐԻ ԾԱՏՈՒՅԹԸ (ՎՆԱՍԸ) ԸՍՏ  
 S'STENTONITHOSAN AN-ANZHN ZSNTOLERN  
 BALANCE PROFIT (LOSS) OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF  
 ECONOMY  
 ԱՅԵԱԻ ՆԻ ԱՅԻ Ի ԾԵԱՍԵՍ (ՕԱՍՕԻ Ե) Ի ԾԱԻ ԵՇԱՕԵԵ Ի Ի Ի ՕԱՅԵՍԻ ՍԻ Ի ԾԱՆԵՑԻ  
 ԿԵԻ Ի Ի ԵԵԵ

(փաստացի գործող գներով, մլն. դրամ)  
 (at current prices, mln. drams)

(à օձեօձ:աճե ասեմաօբսեօ օձիաօ, ի ԵԻ. ասի իա)

|                                | 2000  | 2001  | 2002   | 2003   | 2004   | 2005   | 2006   |                   |
|--------------------------------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|-------------------|
| Ընդամենը<br>Total              | 247.6 | 437.4 | 1544.3 | 2259.6 | 4784.7 | 6316.1 | 5164.1 | Անասի             |
| այդ թվում<br>of which:         |       |       |        |        |        |        |        | à օձի +եճե:       |
| արդյունաբերություն<br>industry | 220.6 | 242.3 | 536.9  | 1709.1 | 4211.3 | 1734.9 | 2693.5 | Ի օձի սօեաի ի նօս |
| շինարարություն<br>construction | 15.7  | 174.6 | 1224.4 | 1265.0 | 773.2  | 4288.5 | 2122.0 | նօձի օձեաեմօձի    |
| տրանսպորտ<br>transport         | 1.4   | -7.9  | -12.3  | 18.6   | 23.2   | 5.9    | 13.6   | օձի մ ի ձօ        |
| կապ<br>communication           | -20.4 | 4.1   | -314.1 | -978.6 | -442.9 | -285.8 | -263.5 | նայչս             |
| առևտուր<br>trade               | 30.3  | 24.3  | 109.4  | 245.4  | 219.9  | 572.6  | 598.5  | օձի օձի ասյ       |

167. ՎՆԱՍՈՎ ԱԾԽԱՏՈՂ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՏԵՍԱԿԱՐԱՐ ԿԾԻՈՒՆ ԸՍՏ  
 S'STENTONITHOSAN AN-ANZHN ZSNTOLERN  
 SHARE OF UNPROFITABLE ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF  
 ECONOMY  
 ՕԱՅԵՍԻ ՍԵ ԱՆ ՕԱՍՕԻ XԻ ՍՕ Ի ԾԱԻ ԵՇԱՕԵԵ Ի Ի Ի ՕԱՅԵՍԻ ՍԻ Ի ԾԱՆԵՑԻ  
 ԿԵԻ Ի Ի ԵԵԵ

(տոկոսներով՝ կազմակերպությունների ընդհանուր թվից)  
 (in per cent of total number of organizations)

(à ի օձի օձի օձի ի օձի օձի +եճե ի օձի օձի օձի)

|                                | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 |                   |
|--------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|-------------------|
| Ընդամենը<br>Total              | 26.0 | 31.8 | 23.4 | 22.6 | 23.6 | 24.6 | 24.3 | Անասի             |
| այդ թվում<br>of which:         |      |      |      |      |      |      |      | à օձի +եճե:       |
| արդյունաբերություն<br>industry | 7.5  | 9.5  | 9.8  | 9.8  | 11.2 | 11.3 | 12.1 | Ի օձի սօեաի ի նօս |
| շինարարություն<br>construction | 14.5 | 17.5 | 6.8  | 8.9  | 10.1 | 6.2  | 6.7  | նօձի օձեաեմօձի    |
| տրանսպորտ<br>transport         | 1.3  | 1.4  | 2.0  | 1.6  | 0.7  | 2.5  | 2.2  | օձի մ ի ձօ        |
| կապ<br>communication           | 2.2  | -    | 1.4  | 0.7  | 1.1  | 0.8  | 1.3  | նայչս             |
| առևտուր<br>trade               | 0.4  | 3.3  | 3.4  | 1.6  | 0.4  | 3.7  | 1.9  | օձի օձի ասյ       |

168. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՎՃԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ԿԱՅՈՒՆՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ՅՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐՆ ԸՍՏ ՏՆՏԵՍՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՆՁԻՆ ԴՅՈՒԴԵՐԻ  
 SEPARATE INDICATORS OF SOLVENCY AND FINANCIAL STABILITY OF ORGANIZATIONS BY SEPARATE BRANCHES OF ECONOMY  
 Ի ՕՎԱԵՄԻ ՕՎ Ի ԵՎՈՎՈՎ Ի ԵՎՈՎՈՎ Ի ՆԻ ԱՐ Ի ՆՕԵ Ե ՕԵՐ Ի ԱՐ Ի Ե ՕՆՕԻ Ե×ԵԱԻ ՆՕԵ Ի ԴԱԻ ԵՎՈՎ Ի Ի ՕՎԱԵՄԻ ՕՎ Ի ԴՅԱՆԵՑԻ ԿԵՐԻ Ի ԵԵ

|                                | Շահութաբերությունը<br>Profitability<br>Ծախսաբերություն | Ընթացիկ հրազվելիության գործակիցը<br>Current liquidity ratio<br>Էյծօեծեւիծ օաեծւաե<br>եեեաեւի ինծ | Ինքնավարության գործակիցը<br>Autonomy coefficient<br>Էյծօեծեւիծ<br>աւծիւիւ եե |                 |
|--------------------------------|--|--|--|-----------------|
| Ընդամենը<br>Total              |  |  |  | Անաւ            |
| 2000                           | 2.1  | 109.5  | 46.9   |                 |
| 2001                           | 2.4  | 102.8  | 37.6   |                 |
| 2002                           | 8.3  | 124.2  | 61.1   |                 |
| 2003                           | 9.7  | 113.1  | 57.1   |                 |
| 2004                           | 20.7   | 179.3  | 66.6   |                 |
| 2005                           | 17.6   | 134.7  | 52.6   |                 |
| 2006                           | 12.3   | 132.8  | 53.4   |                 |
| այդ թվում`<br>of which:        |  |  |  | ա օւիւ +եւեւ:   |
| արդյունաբերություն<br>industry |  |  |  | Իծիւ ւօեւիւ ինծ |
| 2000                           | 4.4  | 106.4  | 31.7   |                 |
| 2001                           | 1.5  | 105.1  | 40.0   |                 |
| 2002                           | 10.5   | 117.3  | 47.5   |                 |
| 2003                           | 24.0   | 91.4   | 44.2   |                 |
| 2004                           | 33.5   | 204.9  | 66.0   |                 |
| 2005                           | 15.0   | 108.8  | 43.6   |                 |
| 2006                           | 16.9   | 135.7  | 57.3   |                 |
| շինարարություն<br>construction |  |  |  | նօծիւօաե ւնօաւ  |
| 2000                           | 0.6  | 105.7  | 33.8   |                 |
| 2001                           | 4.6  | 99.3   | 23.8   |                 |
| 2002                           | 15.3   | 159.4  | 56.8   |                 |
| 2003                           | 13.4   | 194.2  | 70.6   |                 |
| 2004                           | 10.5   | 125.0  | 57.5   |                 |
| 2005                           | 30.6   | 195.1  | 65.5   |                 |
| 2006                           | 14.3   | 125.6  | 41.3   |                 |
| տրանսպորտ<br>transport         |  |  |  | օծաւ նիւ իծօ    |
| 2000                           | 0.7  | 66.4   | 74.0   |                 |
| 2001                           | 1.5  | 70.0   | 16.5   |                 |
| 2002                           | -4.5   | 43.5   | 10.9   |                 |
| 2003                           | 12.2   | 61.6   | 22.9   |                 |
| 2004                           | 13.1   | 108.9  | 43.8   |                 |

|                      |       |         |      |         |
|----------------------|-------|---------|------|---------|
| 2005                 | 6.3   | 113.6   | 58.4 |         |
| 2006                 | 9.3   | 56.1    | 49.6 |         |
| կապ<br>communication |       |         |      | նայչս   |
| 2000                 | -3.3  | 173.0   | 82.2 |         |
| 2001                 | 1.4   | 165.4   | 80.9 |         |
| 2002                 | -28.0 | 96.5    | 96.5 |         |
| 2003                 | -37.2 | 249.0   | 95.9 |         |
| 2004                 | -10.6 | 119.0   | 85.9 |         |
| 2005                 | -7.2  | 2.5աւգ  | 84.4 |         |
| 2006                 | -3.9  | 2.1աւգ. | 86.6 |         |
| արևտր<br>trade       |       |         |      | օլժալաչ |
| 2000                 | 2.7   | 81.0    | 25.2 |         |
| 2001                 | 1.5   | 92.2    | 22.3 |         |
| 2002                 | 2.7   | 113.0   | 22.3 |         |
| 2003                 | 4.8   | 135.0   | 26.2 |         |
| 2004                 | 7.2   | 187.2   | 39.5 |         |
| 2005                 | 8.3   | 140.6   | 36.3 |         |
| 2006                 | 6.1   | 136.7   | 34.3 |         |

**ԲԱՆԿԱՅԻՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹՅՈՒՆ**  
**BANKING ACTIVITY**  
**ԱՎԵՂՆԵՐԻ ԱՎՅՈՒՄՆԵՐԻ Ի ՆՈՍ**

169. ԱՌԵՎՏՐԱՅԻՆ ԲԱՆԿԵՐԻ ՎԱՐԿԱՅԻՆ ՆԵՐԴՐՈՒՄՆԵՐՆ ԸՍՏ ԺԱՄԿԵՏԱՅՆՈՒԹՅԱՆ,  
տարվերջին  
CREDIT INVESTMENTS OF COMMERCIAL BANKS BY PERIOD OF REPAYMENT, at the end of year  
КРЕДИТНЫЕ ВЛОЖЕНИЯ КОММЕРЧЕСКИХ БАНКОВ ПО СРОКАМ ПОГАШЕНИЯ,  
на конец года

(մլն. դրամ)  
mln.drams

(i Ել. աժալա)

|  | 2000   | 2001   | 2002   | 2003   | 2004   | 2005    | 2006    |   |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|---|
| վարկային ներդրումներ<br>Credit investments   | 1560.2 | 3633.0 | 5093.1 | 6033.5 | 9138.9 | 16612.3 | 14957.5 | Կժաաժոլ աա աճլաալ Եչ                    |
| այդ թվում՝<br>of which:  |        |        |        |        |        |         |         | ա օլլ Եճճա:                             |
| վարկային ներդրումներ<br>ԼՂՀ ռեզիդենտների կողմից<br>Credit investments of<br>residents of NKR | 1560.2 | 3633.0 | 5093.1 | 4152.3 | 6651.2 | 9732.3  | 7814.0  | Կժաաժոլ աա աճլաալ Եչ<br>ժաճաալ օլա Ռ ԵՃ |
| այդ թվում՝<br>of which:  |        |        |        |        |        |         |         | ա օլլ Եճճա:                             |
| կարճաժամկետ<br>short-term  | 1013.0 | 1686.2 | 731.3  | 578.6  | 1995.8 | 4673.7  | 3284.2  | ժժաժլ ռժլ Ել աա                         |
| որից՝<br>of which:   |        |        |        |        |        |         |         | Եճ Եժժ:                                 |
| հայկական դրամով<br>in armenian drams   | 652.4  | 281.7  | 118.4  | 185.3  | 570.3  | 702.0   | 2116.6  | ա աժլ Կլ ռճժ<br>աժալ աժ                 |
| տարադրամով<br>in currency  | 360.5  | 1404.5 | 612.9  | 393.3  | 1425.5 | 3971.7  | 1167.6  | ա աաճրժա                                |
| երկարաժամկետ<br>long-term  | 547.2  | 1946.8 | 4361.8 | 3573.6 | 4655.4 | 5058.6  | 4529.8  | ալաալ ռժլ Ել աա                         |
| որից՝<br>of which:   |        |        |        |        |        |         |         | Եճ Եժժ:                                 |
| հայկական դրամով<br>in armenian drams   | 258.5  | 172.3  | 125.5  | 475.9  | 1771.9 | 3397.6  | 3568.4  | ա աժլ Կլ ռճժ<br>աժալ աժ                 |
| տարադրամով<br>in currency  | 288.7  | 1774.5 | 4236.3 | 3097.7 | 2883.5 | 1661.0  | 961.3   | ա աաճրժա                                |
| Երկարաձգված վարկեր<br>Deferred credits   | 251.2  | 1540.6 | 17.5   | 31.3   | 428.1  | 248.1   | 644.9   | Ռ ժռժլ Ել աա Եժաաժոլ                    |
| Ժամկետանց վարկեր<br>Overdue credits  | 38.8   | 160.5  | 43.0   | 43.0   | 24.3   | 82.8    | 272.9   | Ռ ժռժլ Ել աա Եժաաժոլ                    |